

UN MES DE PUBLICACIONES
EN AMERICA LATINA

N° 12
Octubre 1970
Argentina, 2,50

los libros

Documentos
sobre

EVA
PERON

DAVID
VIÑAS

escribe
sobre

SABATO

1945-1970

PAIDOS

25 AÑOS AL SERVICIO DE LAS CIENCIAS DEL HOMBRE

Un cuarto de siglo dedicado por Paidós a editar 800 títulos en 30 colecciones. En 1945 Paidós introdujo en los países de lengua castellana una bibliografía psicológica entonces prácticamente inexistente y las primeras bibliotecas especializadas, a nivel universitario, en psicoanálisis, sociología, psicometría. En 1970 cuenta con uno de los fondos editoriales más importantes del mundo en Ciencias del Hombre. Por

todo ello agradece a los colaboradores, autores, impresores, traductores, agentes literarios, correctores, dibujantes, grabadores, encuadernadores, corretores y, muy especialmente, a los libreros y a los lectores de todos los países de lengua castellana que han hecho posible la edición de los tres millones doscientos mil ejemplares que Paidós ha lanzado en ese cuarto de siglo.

BIBLIOTECA LETRAS MAYUSCULAS

DE GUIDE A SARTRE

Francis Jeanson colaboró con Jean Paul Sartre en la dirección de "Temps Modernes" y de la colección. Filósofo, crítico literario, autor de profundos ensayos sobre temas políticos y sociales, trata en este volumen algunos de sus más importantes temas. "Gide contra Gide", "El misterio del otro", "Definición del protestarismo", "Los caracteres extrínsecos de la conciencia humana según Jean Paul Sartre", "Los hombres enfermos de miedo".

TIEMPO Y NOVELA

Sean Position

La obra más importante de uno de los más grandes representantes de la crítica literaria contemporánea.

BIBLIOTECA HOMBRE CONTEMPORANEO

PSICOLOGIA DE LA COMUNICACION

Daniel K. Stewart

Valiosa introducción sistemática a las cuestiones fundamentales que plantea el estudio de la comunicación humana. El autor respone con agudeza y claridad las implicaciones físicas, psicológicas y filosóficas.

LA CONDICION HUMANA ACTUAL

Ench Prohm

La condición humana presente, el sexo y el carácter, la paz, las limitaciones y peligros de la psicología, la medicina y el problema ético del hombre moderno.

INTRODUCCION A LA PSICOLOGIA

William McDougall

Una guía para la comprensión de la oscuridad de la "Psicología Normativa" o "Psicología Práctica", creada por un distinguido psicólogo suizo. (Reeditada).

BIBLIOTECA MUNDO MODERNO

LOS INTERESES PRIVADOS Y LA LIBERTAD

Donald Mackintosh

La tradición del pensamiento político neoclásico, las actividades del público norteamericano frente a los preparativos académicos de actualidad, incluyendo las funciones y obligaciones del gobierno.

LA PERSONALIDAD NEUROTICA

DE NUESTRO TIEMPO

Karen Horney

La personalidad neurotica de nuestro tiempo, obra fundamental de la orientación neofreudiana, brinda un panorama de los actuales perturbaciones en la vida social y personal. (Revisión).

BIBLIOTECA PSICOLOGIA SOCIAL Y SOCIOLOGIA

IDEOLOGIA Y PODER EN LA POLITICA SOVIETICA

Z. K. Brzezinski

Examen de las interrelaciones entre la ideología y el poder en la política rusa. "Los nuevos caminos de manifestación del talento de Brzezinski para la exposición clara y penetrante, sea cuando se trata de analizar una cuestión ampliamente discutida o proponiendo una línea de acción, muestra una interpretación más profunda de la política soviética". (Political Science Quarterly).

LOS NUEVOS MEDIOS DE COMUNICACION EN LA ENSEÑANZA MODERNA

Peter H. Rossi y Bruce J. Bidde

Examen general de los nuevos medios de instrucción programada, máquinas de enseñar, equipos de proyección, etc., y análisis de la creación de los diversos tipos de instrumentos, su empleo en situaciones educacionales específicas.

LA EDUCACION EN LA CULTURA OCCIDENTAL

Robert Ulrich

Exposición clara y concisa del desarrollo histórico de la educación desde sus orígenes en la Antigüedad, pasando por la Edad Media, el Humanismo y el Renacimiento, los siglos XVII, XVIII y XIX, hasta el análisis más detenido de nuestro tiempo.

LA EDUCACION DE NIÑOS Y JOVENES

INTELIGENTES

M. Hutchisson y Ch. Young

¿Cómo se debe instruir a los niños, más inteligentes? Un cuestionario bien planeado debe permitir que cada alumno desarrolle su capacidad al máximo. De los conocimientos especializados que permiten realizar eficazmente esa tarea.

EDICIONES HORME

BIBLIOTECA PSICOLOGIA DE HOY

GUÍA DE EDUCACION SEXUAL PARA ADULTOS

Expone las importantes conclusiones obtenidas de los recientes investigadores de Masters y Johnson sobre las relaciones sexuales y el orgasmo.

BIBLIOTECA HUMOR DE HOY

"DESE VUELTA, SEÑORA LOT"

Ephraim Kishon

Kishon nos introduce en el Israel moderno, con sus problemas, sus críticos, sus supercríticos, sus políticos, sus artistas, sus médicos, sus obreros, y... le aquí la sorpresa que nos aguardaba: todos los regularidades y conflictos del Israel moderno satirizados por Kishon, alcanzan alturas que hacen pensar en Aristófanes y sus sátiras a los griegos.

los libros

Año 2 - No 12, Octubre de 1970

Auspiciada por:
FONDO DE CULTURA ECONOMICA
EDITORIAL LOSADA S.A.
MONTE AVILA EDITORES C.A.
SIGLO XXI EDITORES S.A.
EDITORIAL UNIVERSITARIA DE CHILE
EDICIONES DE LA UNIVERSIDAD
CENTRAL DE VENEZUELA

Director:

Héctor Schmucler

Editor responsable:
Guillermo J. Schavelzon

Secretario de Redacción:
Santiago Funes

Secretaría:
Cristina López Meyer

Corrección: Haydée Valero

Diseño Gráfico:
Isabel Carballo

Corresponsales:

Chile: Enrique Lihn y Mabel Piccini

México: Eligio Calderón Rodríguez

Venezuela: Adriano González León y Vilma Vargas

Paraguay: Adolfo Fernández Uruguay

Jorge Ruffinelli; Francia: Silvia Ruedi

LOS LIBROS es publicada por Editorial Galema, Redacción y Publicación: Tucumán 1427, 2º piso, of. 207, Tel.: 45-9640, Buenos Aires.

Distribuidores:

ARGENTINA, quioscos, Buenos Aires, Maehi & Cía. S.R.L., Librerías: DER S.R.L., Tres Américas S.R.L., Representantes para la venta en el exterior: Ediciones Argentinas, Exportadora e Importadora S.R.L.; Bolivia: Los Amigos del Libro S.A.; Colombia: Ediciones Cruz del Sur; Chile: Editorial Universitaria S.A.; México: Antonio Navarrete (Librería Hamburg); Paraguay: Selecciones S.A.C.; Perú: Distribuidora Garcíaola S.A.; Uruguay: América Latina Libros; Venezuela: Servicio de Distribución de la U.C.V.

Registro de la propiedad intelectual N° 1.024.846. Hecho el depósito que marca la ley. IMPRESO EN LA ARGENTINA

Los artículos firmados que aparecen en LOS LIBROS no reflejan necesariamente la opinión de la revista

COMPOSICION tipografica en ritmo: Esteropista.

Impreso en Editorial Lagos

Tarifa de suscripción

Argentina: 12 números \$ 3.000

América: 12 números US 10

Vía aérea: 12 números US 15

Europa: 12 números US 12

Vía aérea: 12 números US 15

Chaqueo y giras a la orden de EDITORIAL GALEMA S.R.L., Tucumán N° 1427, Planta Baja, Buenos Aires, Argentina.

Sumario

TEXTO INEDITO

Documentos sobre Eva Perón, por Aldo Borroni y Roberto Vacca pág. 4

LITERATURA ARGENTINA

Sábato y el bonapartismo, por David Viñas pág. 6

Eduardo Mallea, *La penúltima puerta* La retórica de Eduardo Mallea, por Beatriz Sarlo Sabajanes pág. 10

Félix Weimberg, *Juan Guadalupe Godoy, Literatura y política* Los ofegones de la literatura gauchesca, por Jorge Rivera pág. 27

SOCIOLOGIA

Armand y Michèle Mattelart, *Juventud Chilena. Rebeldía y conformismo.* La juventud como mitología, por Patricio Biedma pág. 9

LITERATURA PARAGUAYA

Autocrítica. Reportaje a Augusto Roa Bastos, por David Maldivsky pág. 11

PSIQUIATRIA

Erving Goffman, *Internados* Antes que la locura, por Ricardo Grimson pág. 14

HISTORIA

José Luis Romero, *El pensamiento político de la derecha latinoamericana.* Rodolfo Puiggrós, *El peronismo. Sus causas.* Rodolfo Puiggrós, *o la historia sin clases,* por Ismael Vilas pág. 16

ECONOMIA

Carlos S. Brodskyn, *Estrategias de la industrialización para la Argentina.* Crítica a una estrategia de desarrollo, por Oscar Braun pág. 20

PLASTICA

J. Romero Brest, *Arte en la Argentina Una vidriera de la burguesía industrial,* por Roberto Jacoby pág. 24

DOCUMENTOS

Brasil: *Relato sobre las torturas* pág. 29

REVISTAS

Mercado. Ideología, por Santiago Funes pág. 30

CORRESPONDENCIA

Acerca del sindicalismo peronista pág. 32

● La historia argentina requiere aún ser estudiada a partir de una mirada que tenga en cuenta el funcionamiento de las estructuras reales (económicas) y que reconozca a su vez la legalidad de las superestructuras (políticas, éticas y aun psicológicas) que acompañan a las primeras con tiempos no siempre idénticos. Una de las precisiones exigibles es la vinculada con los personajes que la historiografía institucionalizada ha transformado en mitos, sea cual fuere su carga: negativa o positiva. La figura de Eva Perón ha dado lugar a las polémicas más apasionadas y las tergiversaciones aumentan en la medida que las interpretaciones se cargan de propósitos moralistas. El conocimiento documentado de lo visto ayudará a reconstruir un período que no sólo importa desde la especulación erudita sino que está vinculado estrechamente con el porvenir político de la nación. El libro que prepara Aldo Borroni y Roberto Vacca (del que ofrecemos un anticipo) ha sido imaginado en ese sentido.

● Unir los nombres de David Viñas y Ernesto Sábato significa algo más que la presencia en tapa de dos escritores cuya influencia en la literatura contemporánea es decisiva: convocar juntos señala la posibilidad de destacar sus diferencias, que el autor de *Cosa Concreta* pone en escena de manera incisiva. Podrán señalarse, sin duda, otros caminos de aproximación a la obra de Sábato. Pero el enfoque socio-político de David Viñas sirve ejemplarmente para cuestionar el proyecto del autor de *Sobre Herodes y Tumbas*, que alguna vez fue presentado como paradigma de una área de literatura.

● El año 1970 ha visto hasta ahora la conclusión de algunos fenómenos culturales que marcaron la década anterior: desde el fin del trajectado "boom" del libro argentino (entre sus elementos se cuenta la quiebra de una decena de editoriales) hasta el cierre de una parte del Instituto Torcuato Di Tella, sitio privilegiado de experimentación artística sin precedentes en América Latina. A partir de un libro de Romero Brest (uno de los ejes alrededor de los cuales giró la experiencia diellanera), Roberto Jacoby —cuyo estuero vinculado al movimiento más radical de la plástica argentina— ofrece su opinión sobre el tema.

● Los órganos de prensa difundieron el proyecto de una revista a publicarse simultáneamente en París, México y Buenos Aires y que tiene en su dirección a varios de los nombres más destacados de la literatura latinoamericana y española. Apenas a un tiempo, tampoco en forma aislada, se reanuda la creación positivista de que siempre es mejor hacer algo que no hacer nada, como sostiene *Paranoma* transcribiendo una idea de los organizadores. Benevolencia acrítica que hace aparecer a la revista en gestación como una variante de *Mundo Nuevo*, la revista financiada por la CIA según se demostró en el senado norteamericano y a la que el mismo semanario le adjudica el apoyo, aparentemente menos comprometedor, de la Fundación Ford. A pesar de la buena voluntad de los promotores de la nueva revista, la significación de la misma se constituye en el espacio de lectura donde se instala; espacio que reúne a los productores y los receptores, así como la historia y las circunstancias políticas que los rodean. El fenómeno, pues, atañe a todos. Santiago Funes procura ordenar los datos para una mejor comprensión del mismo.

● La tortura es un elemento más de la cultura latinoamericana. Producto degradado de la represión política, se muestra como acto exasperado de un continuo de violencia ejercida contra el *New York Times*, que así como que aspiran a mostrar el estado de violencia cotidiana en que viven gran parte de los pueblos latinoamericanos. La ferocidad de las aplicadas en Brasil ha sido denunciada en los últimos tiempos desde varios sectores. Las torturas producen sus propios textos. El que ofrecemos, aparecido originalmente en el suplemento literario del *New York Times*, trasciende el mero relato de la anécdota.



GALERIA LAS HERAS (LAS HERAS Y CANNINO)
BUENOS AIRES

LALINA ELADAVA (SAN LUIS 1381)
MAR DEL PLATA

Corre Central

Tarifa regulada
Cone. N° 9027

Francisco Pinedo
Cone. N° 2839

Documentos sobre Eva Perón

En la madrugada del 7 de mayo de 1919, la partera Juana Rawson de Guaiquil, de la tribu del cacique Coliqueu, caminó tres kilómetros desde su toldería hasta el casco del campo "La Unión" para asistir a Juana Iraburen, compañera de Juan Duarte, arrendatario de esas tierras. A las cinco de la mañana nació una criatura de sexo femenino. La madre tenía 31 años; el padre 48. Dos días después madre e hija se trasladaron hasta el pueblo de General Viamonte (Los Toldos).



La casa de la calle Francia 1021, en General Viamonte donde transcurrió la primera infancia de Eva Perón. Actualmente conserva el mismo aspecto que en 1919: una sola habitación, baño, cocina, un pequeño patio de tierra.

"Hoy, mi general, en este Cabildo del Justicialismo, el pueblo, como en 1810, preguntó qué quería saber de qué se trata". Aquí, ya sabe de que se trata y quiere que el general Perón siga dirigiendo los destinos de la patria.

("Con Evita, con Evita, con Evita..." pedía la multitud)
"Es el pueblo, son las mujeres, los niños, los ancianos, los trabajadores que están presentes porque han tomado el porvenir en sus manos y saben que la justicia y la libertad la impondrá únicamente teniendo al general Perón dirigiendo a la Nación. Ellos saben bien que antes del general Perón vivían en la esclavitud y por sobre todas las cosas habían perdido las esperanzas de un futuro mejor."

(Nueva interrupción: "Evita con Perón, Evita con Perón").
"Que fue el general Perón quien dignificó social, moral y espiritualmente a la Argentina. Y saben que la oligarquía, que los mediocres, que los vendepatria todavía no están derrotados. Desde sus guardias saqueadoras atentan contra el pueblo y contra la libertad."
(La multitud: "Leña, leña, leña...")

"Por eso, porque yo siempre tuve en el general Perón mi maestro y mi amigo y porque él siempre me dio el ejemplo de su lealtad acrobática de la fe a los trabajadores, es que todos estos años de mi vida he dedicado las noches y los días a atender a los humidos de la patria sin importarme ni los días ni las noches ni los sacrificios, mientras ellos, los entreguistas, los mediocres y los cobardes, de noche tramaban la intriga y

sufren, trabajando codo a codo, con la infancia del día siguiente. Yo, una humilde mujer no pensaba en nada ni en nadie, sino en los dolores que tenía que liquidar o consolar en nombre de vos, mi general, porque sé el cariño entrañable que sentís por los descaimados y porque yo llevo en el corazón una deuda de gratitud con los descaimados que el 17 de octubre de 1945 me entregaron la vida, la luz, el alma y el corazón al entregarme al General. Yo no soy más que una mujer del pueblo argentino. Yo no soy más que una mujer de esta bella patria. Pero descaimada de corazón". Por que siempre he querido confundirme con los trabajadores, con los ancianos, con los niños, con los que razón a corazón con ellos, para lograr que los quiero más a Perón y para ser un puente de paz entre el general Perón y los descaimados de la patria. No me interesó jamás la injuria ni la calumnia cuando se destaron las lenguas desatadas contra una débil mujer argentina. Al contrario, me alegré íntimamente por que servía a mi pueblo y a mi General. Yo siempre haré lo que diga el pueblo."

(La multitud aplaudió fervorosamente al presumir que se trataba de un sí a su pedido).

"Pero yo les digo que así como hace cinco años he dicho que preferí ser Evita antes que la mujer del presidente, si ese Evita era dicho para aliviar algún dolor de mi patria, ahora digo que síigo prefiriendo ser Evita. Yo, mi General, con la plenipotencia espiritual que me dan los descaimados, te proclamo, antes que el pueblo vote el 11 de noviem-

bre, presidente de todos los argentinos, La Patria está salvada porque la gobierna el general Perón."

Perón, inició su discurso: "Solo los pueblos fuertes y virtuosos son dueños de sus destinos". Pero su arenga fue escuchada con impaciencia por la multitud, que comprendía que Eva Perón no había aceptado la candidatura propuesta. En medio del grito, se escuchó tímidamente un discurso: "¡Qué hable la compañera Evita!"

Finalizados los aplausos a Perón, los trabajadores volvieron a pedir la presencia de Eva Perón. José Espejo, secretario general de la CGT, acercándole el micrófono le dijo:

— Señora, el pueblo le pide que acepte su puesto...
Ella se negaba a hablar. Acercando el micrófono a sus labios, para que se alcanzara a escuchar sus palabras. Espejo insistió:
— Señora, es la única que puede y debe ocupar ese puesto...

Eva tomó el micrófono, pidiendo un minuto para pensar la propuesta:

— Yo les pido a la Confederación General del Trabajo y a ustedes por el cariño que nos profesamos mutuamente, para una decisión tan trascendental en la vida de esta humilde mujer, me den por lo menos cuatro días.

— No... No, no. Perón general... Vamos a la huelga—gritaba la gente mientras en el palco oficial se originaban discusiones.

— Compañeros, Compañeros. Compañeros: yo no renuncio a mi puesto de luchas; yo renuncio a mi honorar..."

En medio de los gritos, Eva titubeó y comenzó a llorar.
— Yo haré, finalmente, lo que decide el pueblo—se alcanzó a escuchar. Luego se desdijo:

— ¡Ustedes creen que si el puesto de vicepresidente fuera una carga y si yo hubiera sido una solución, no habría contestado ya que sí?

La voz de Perón pudo escucharse entre las muchas que emergían desde el palco oficial: "¡Levanten este acto!"

Mientras tanto, la gente coraba insistientemente:

— ¡Contestación, contestación!
— Compañeros: por el cariño que nos une, les pido por favor no me hagan hacer lo que no quiero hacer. Se lo pido a ustedes como amigo, como compañera. Les pido que se descomparten."

La multitud prorumpió pidiendo que Eva Perón aceptara la candidatura a la vicepresidencia. Ella suplicó:

— Compañeros: ¿Cuándo Evita los ha defraudado? ¿Cuándo Evita no



ha hecho lo que ustedes desean? Yo les pido una cosa: esperen a mañana.

En el palco oficial reinó el desconsuelo.

—Eva insistió que a las nueve de la noche hablaría a la gente allí reunidos, contestando sobre la decisión que tomaría. Perón discutió con los dirigentes de la CGT. En ese momento, José Espejo, tomó el micrófono:

— Compañeros: La compañera Evita nos pide dos horas de espera. Nos vamos a quedar aquí. No nos moveremos hasta que no nos de la respuesta favorable.

Evita continuó:
—Esto me toma de sorpresa... Jamás en mi corazón de humilde mujer argentina pensé que podía aceptar ese puesto... Demme tiempo para anunciar mi decisión a todo el país en cadena."

Finalmente, sin hablar más, se levantó el acto. Quevedo flotando la sensación de que Evita había aceptado. De todo este diálogo (que los autores reprodujeron de las grabaciones existentes en el Museo de la Palabra del Archivo General de la Nación) los diarios transcribieron sólo los discursos de Perón y Espejo. Los de Eva Perón quedaron reducidos a: "Haré lo que el pueblo quiera."

El 28 de agosto, finalmente, las autoridades del Partido Peronista y miembros del secretariado nacional de la CGT, proclamaron oficialmente la candidatura de Evita a la vicepresidencia.

Tres días después, en el discurso transmitido por la cadena nacional de radiodifusión, Eva Duarte anunció:

"Quiero comunicar al pueblo argentino mi decisión irrevocable y definitiva de renunciar al honor con que los trabajadores y el pueblo de mi patria quisieron honrarme en el histórico Cabildo Abierto del 22 de agosto."

Al día siguiente los dirigentes de la CGT propusieron que el 31 de agosto se proclamara "Día del Renunciamiento".

El 17 de octubre de 1951 lo colocan la Medalla a la Lealtad, por su renunciamiento. Perón la debe sostener a pesar de los calimantes administrados.

27-7-1952 El finero desde la cúpula, tal como lo veía Pedro Ara, el autor del "sociólogo que efectuó los trabajos destinados a conservar el cuerpo de Eva Perón.



Durante el velatorio, el doctor Pedro Ara observaba constantemente, desde los altos de la cúpula del extinto. Oficialmente se informaba que "la interrupción se hacía necesaria para la limpieza del recinto y la renovación de las orquídeas de cada día, se interrumpía la afluencia de público. El doctor Ara, entonces realizaba una observación

más directa: se acercaba al cadáver y estudiaba el estado de los tejidos de la extinta. Oficialmente se informaba que "la interrupción se hacía necesaria para la limpieza del recinto y la renovación de las orquídeas de cada día, se interrumpía la afluencia de público. El doctor Ara, entonces realizaba una observación



Junio 1936. En Rosario, junto a Josefina Bustamante (izquierda) y un marinero del Camarón, un veterano de bandera brasileña.

El primero de junio de 1936, desde la estación Retiro, partió con la compañía Pepita Muñoz-José Franco-Eloy Alvarez iniciando una gira que duró casi cuatro meses, y que incluyó las ciudades de Rosario, Mendoza, Córdoba. En el matutino rosarino *La Capital*, el 12 de junio de 1936, apareció una fotografía de Eva Duarte. La sección "vida artística" publicó una foto del elenco, que el día anterior, en el Teatro Odeón, estrenara *El Beso Mortal*, obra en cuatro actos de Louis de Gourville, auspiciada por la Liga Argentina de Proflaxia Social.

Durante esa gira, Eva Duarte profundizó su amistad con Fina Bustamante. Con ella recorrió la ciudad de Rosario, se fotografiaba en el puerto en compañía de marineros brasileños, realizaba compras y construye castillos en el aire. Tenía 17 años.

Los documentos fotográficos y textos reproducidos corresponden al libro de próxima aparición en Calenda La vida de Eva Perón, de Oreste Boironi y Roberto Vacca.



do fuertemente el caño": "días de alegría y plenitud de inenarrable tristeza". Chichés. O sea: diminutas estatuas fundidas para siempre. Y ese es el mismo de coagulación no se desmenuza: repite en las situaciones como quinta significación lo en esos libros últimos donde superpone como "fantasmas" como que fueran soldados de juguete que cristalizan en el saber, iluminan desde atrás y fingen incorporarlo a esos libros de falsos collage y verdaderas galerías de héroes. Sexta: su bonapartismo fundamental, como contenido político estricto y como metáfora apolítica, remite a una visión liberal del urbanismo no cuestionada que ordena a los parques como se ordena a los barrios. Séptima: su referencia a la jardinería: "rincón de los suspiros", "puente de las palabras", "senderos de los héroes" o a su retórica de jardinería: "rincón de los suspiros", "puente de las palabras", "senderos de los héroes". Octava: ese mismo banco que destrama un sido difundido en fotos es correlativo y nos insinúa a cada rato el lugar que el Sábato seculariza su novela, su personaje y donde conviviría que instaurar su programa de "reconstrucción de la memoria". Sarmiento y Quiroga, símbolos, alude a un equilibrio, a un orden "clásico" (tan lugoniano) y a una cristalización de las cosas, a una "síntesis posible". O sea, entendida solamente como la equidistancia de los conceptos, como el "mito" de Di Tella o la revista *Historia*.

Rosal, A. Lengaje y significación	\$ 8,12
Sobuj, J. Marxismo y estructuralismo	\$ 14,00
Cooper, D. V. Oros y la dialéctica de la liberación	\$ 10,64
Bierman, G. W. El imperio de los Estados Unidos	\$ 12,60
González Casanova, P. Psicología de la explotación y subdesarrollo	\$ 13,44
Mills, C. W. Da hombre político y movimiento social	\$ 8,96
Varios autores. Rebelión en Estados Unidos	\$ 16,24
Castro, A. y Lusa, C. Introducción a la economía	\$ 15,68
Furtado, C. Teoría y política del desarrollo económico	\$ 11,20
Furtado, C. La economía latinoamericana desde la revolución cubana	\$ 9,24
Hirschman, A. El crecimiento económico y los proyectos de desarrollo	\$ 11,20
Jaguaribe, M. R. Los Santos, J. M. S. Dos Santos, J. M. S. La Dependencia política/económica de América Latina	\$ 14,56
Kurzman, J. ¿Ladonéa vive mitológica?	\$ 9,80
Perera de Quiroz, M. I. Historia y etnología de los movimientos populares	\$ 15,68
Maldonado Danis, M. P. El mito de una interacción histórico-social	\$ 13,44
Djian, J. La medicina contemporánea	\$ 14,56
Claver, E. Alina encadenada	\$ 9,50
Ong, E. Introducción a la filosofía cibernetica	\$ 14,00
Morace, C. La lógica de la historia	\$ 14,00
Claver, E. Biología del conocimiento	\$ 17,92
Navarrete, R. Luz que se disgrega	\$ 9,80
Sac, P. Poésías	\$ 7,28

Pasaporte para Argentina
Independencia 820
T.E. 27-8840

BUENOS AIRES

por un país adulto, lo que le levanta una estatua a Sábato. *Décimo quinta*: y el equilibrio bonapartista, por fin, se habrá recuperado. Estas son, pues, historias congeladas. Bien con todos, Aristocrata, clases media, obreros. Bien con todos, O. Gagnaggio "gestos". El ciclo sobre la tierra; también ese símbolo de algo concreto que es el ciclo —el amor desmateralizado— viene a cubrir con "un mundo magná" todas las contradicciones. Bien con todos. Hay algo que me susurra en letra chica: Literatura de hechos.

Progreso y farsa

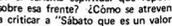
Pero si la "aristocracia" en el actual flexión menguante ya no existe como tal o sólo reaparece para cristalizar el terror o para entregarse al erotismo, y la clase media se escinde hacia lo siempre o en dirección a lo que se permite, ¿cómo es posible que sea indiscutible porque es indiscutible. El cuarto recuento es la acusación de que el Sábato concha un vistoso libro el catolicismo (reciente). Y si el proletariado también se desdoba: solo todo después de más de un siglo, entre un mundo que colecciona cuadros, nervios o empresas a la masa y los nuevos dirigentes que surgen en la cultura. Cuando apelar al peronismo, más genérico es aferrarse a un mito lejano cada vez más nominal y que se desdoba en tantas cosas que apenas usan como timbre, "para quienes escribe Sábato": "Para quienes repite lo central de Sobre Héroes y tumbas cada vez que habla o escribe". Ni hablar del jusevismo literario que adoptó a Cortázar. La academia más oficial ocupada totalmente por Borges y secueces. (Echar un vistazo hacia el viejo programa de la URSS no es tan complejo como parece. El programa de sustitución de Sábato, para Sur y sus oyentes y señoras, así es comúnmente conocido. Es un programa de los más perspicaces entre "comunismo sano" y "delirante". De China, ni hablar; es de los extremos que se cubren con el mito de la "entropía". Cubra, tampoco, aun cuando los tentaron: hablan español y Fideles de la "raza latina" de las "entropías". Progreso, progreso ¿qué hago? ¿Está de moda Israel? No está mal, pero sí me duele aunque me da pena. ¿Por qué? ¿Por qué un momento en que el rabino aparece del brazo con un general berlusconi, sólo reside en Córdoba del 80, en El Chocón en un Rosario y en la antinomia fauna de muchos a través de todos los países).

Y si eso falla, quedará recurso de sobrevivencia. El primero, apelar a los trabajadores. ¿Por qué? ¿Por qué el colonialismo ingenuo que eso implica, aparte del olvido de Hugo Wast que era inabordable en esa materia, sólo reside en Córdoba del 80, en El Chocón en un Rosario y en la antinomia fauna de muchos a través de todos los países). Por todo eso sí el bonapartismo de conciliación de clases con un eje sólido (lo correlativo bonapartista) que se funda en el terror y simpatías termina trágicamente. Los años de 1930, con el Sábato de 1970 ya concluye en farsa.

populares. Así como así Bonaparte o Gallimard se santifican a través de su modelo. El segundo recuento son las opiniones favorables de maestros universitarios, como la de Gagnaggio y Nadeau. Este último dice: Sábato es Sábato porque del ciclo de la cultura, del mundo adulto que la voz santificada ahora que importa, se desdoba en tentones delante de la mirada de niños y hortensios ropiplotanos. Todo eso por orden de las solapas o en prolija "mariposa", donde se conjugan por orden alfabético la opinión del Manchester Guardian o de la *Vista*. Nueva de alguna locución emérita en la margen derecha del texto. El tercer recuento es el de las cartas interiores: alguien escribe a una revista adoptando un aire periplo (¿cómo es posible que no hayan advertido al carisma espiritual que reposa sobre el frente? ¿Cómo es posible a criticar a "Sábato que es un valor nacional"? Petición de principio: como toda apelación a la autoridad, ¿cómo es posible que sea indiscutible porque es indiscutible. El cuarto recuento es la acusación de que el Sábato concha un vistoso libro el catolicismo (reciente). Y si el proletariado también se desdoba: solo todo después de más de un siglo, entre un mundo que colecciona cuadros, nervios o empresas a la masa y los nuevos dirigentes que surgen en la cultura. Cuando apelar al peronismo, más genérico es aferrarse a un mito lejano cada vez más nominal y que se desdoba en tantas cosas que apenas usan como timbre, "para quienes escribe Sábato": "Para quienes repite lo central de Sobre Héroes y tumbas cada vez que habla o escribe". Ni hablar del jusevismo literario que adoptó a Cortázar. La academia más oficial ocupada totalmente por Borges y secueces. (Echar un vistazo hacia el viejo programa de la URSS no es tan complejo como parece. El programa de sustitución de Sábato, para Sur y sus oyentes y señoras, así es comúnmente conocido. Es un programa de los más perspicaces entre "comunismo sano" y "delirante". De China, ni hablar; es de los extremos que se cubren con el mito de la "entropía". Cubra, tampoco, aun cuando los tentaron: hablan español y Fideles de la "raza latina" de las "entropías". Progreso, progreso ¿qué hago? ¿Está de moda Israel? No está mal, pero sí me duele aunque me da pena. ¿Por qué? ¿Por qué un momento en que el rabino aparece del brazo con un general berlusconi, sólo reside en Córdoba del 80, en El Chocón en un Rosario y en la antinomia fauna de muchos a través de todos los países).

Armand y Michèle Mattelart

Juventud chileña: Rebelión y conformismo
Universidad de Chile, 338 págs.



A los que tenemos derecho de llamarnos jóvenes, nos llena de una comprensible inquietud el proclamar que la juventud no existe. En vez de eso, podríamos refugiarnos en la tranquila y apacible "marginalidad natural", como la llaman los Mattelart, que algunos creen que rodea a nuestra edad y, de acuerdo a esa creencia, dejar actuar a nuestros instintos biológicos y a su antojo. Este es un mito que nos acorrala y que quiere a toda costa programar nuestra vida en esta "etapa" que llaman juventud. Este mito nos ha construido como jóvenes a fuerza de reducidos al puro biológico de la etapa que va de los 18 a los 24 años (un poco más un poco menos, no importa). El libro que comentamos demuestra, crudamente, que ese biológico no existe y que atribuirle una serie de características, como los que son idealista, revoltoso, etc., no es sino una estrategia del sistema en que vivimos.

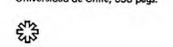
Diferencias (entendidas como contradicciones y enfrentamientos correlativos) que Sábato pretende triangular en las estatuas de Sarmiento, de Perón, el mito de los burgueses jóvenes, es el de la juventud universitaria, del hijo de familia burguesa, del mito de la burguesía obrera, del sujeto productivo de la sociedad y que, por tanto, puede todavía hacer lo que quiere en el mundo. La juventud es toda la juventud. El mito burgués confunde su clase con toda la sociedad. Pero la sociedad que va de los 18 a los 24 años, naturalmente es "alegría de vivir" que proclaman no existe: él ha tenido que salir el tiempo de la escuela para entrar a trabajar, no tiene esos "tiempos", privilegio de algunos niños para los gastos personales. El mito de la "fantasía", luego cansado a su casa de trabajar ocho o más horas

David Viñas

sociología

La juventud como mitología

Armand y Michèle Mattelart
Juventud chileña: Rebelión y conformismo
Universidad de Chile, 338 págs.



A los que tenemos derecho de llamarnos jóvenes, nos llena de una comprensible inquietud el proclamar que la juventud no existe. En vez de eso, podríamos refugiarnos en la tranquila y apacible "marginalidad natural", como la llaman los Mattelart, que algunos creen que rodea a nuestra edad y, de acuerdo a esa creencia, dejar actuar a nuestros instintos biológicos y a su antojo. Este es un mito que nos acorrala y que quiere a toda costa programar nuestra vida en esta "etapa" que llaman juventud. Este mito nos ha construido como jóvenes a fuerza de reducidos al puro biológico de la etapa que va de los 18 a los 24 años (un poco más un poco menos, no importa). El libro que comentamos demuestra, crudamente, que ese biológico no existe y que atribuirle una serie de características, como los que son idealista, revoltoso, etc., no es sino una estrategia del sistema en que vivimos.

Diferencias (entendidas como contradicciones y enfrentamientos correlativos) que Sábato pretende triangular en las estatuas de Sarmiento, de Perón, el mito de los burgueses jóvenes, es el de la juventud universitaria, del hijo de familia burguesa, del mito de la burguesía obrera, del sujeto productivo de la sociedad y que, por tanto, puede todavía hacer lo que quiere en el mundo. La juventud es toda la juventud. El mito burgués confunde su clase con toda la sociedad. Pero la sociedad que va de los 18 a los 24 años, naturalmente es "alegría de vivir" que proclaman no existe: él ha tenido que salir el tiempo de la escuela para entrar a trabajar, no tiene esos "tiempos", privilegio de algunos niños para los gastos personales. El mito de la "fantasía", luego cansado a su casa de trabajar ocho o más horas

David Viñas

días. ¿Cómo reducirlo, entonces, a este concepto de juventud burguesa, sin al mismo tiempo negarles, como se negaron, y cómo encasillaron en esa categoría de juventud obrera, de "fantasía" como historia personal? ¿Cómo, finalmente, hacerle que piense que la fábrica donde trabaja es un mundo de fantasía? ¿Cómo hay duda: el mito de la cultura utiliza a las personas a su manera.

El concepto de juventud es un concepto social. No está en ninguna de las posibles combinaciones de las neuronas del ser "joven". Llamaremos joven sólo a ciertas personas, a las que tienen la oportunidad de retrasar su incorporación al proceso productivo, en el cual serán necesariamente dominados. Yo no a todos los que tienen entre los 18 y los 24 años de edad, como le desea el mito. La única manera de mantener el dominio para la burguesía es confundir su situación con la de todo el mundo.

Los Mattelart han tomado un grupo de personas, que bajo los nombres de los sectores obreros, y del campesinado, analizando ¿cómo una serie de variables han demostrado que esa imagen homogénea de la juventud que nos presenta el mito es falsa. Las diferencias de percepción de los distintos sectores del mundo, las diferencias de actuación entre unos y otros, muestran que los distintos sectores están tan separados como ellos, porque ellos son sólo hombres, que lo que es fantástico son las circunstancias que los rodean, que el fantástico es sólo los burgueses, a costa, por supuesto del infierno proletario. La fantasía juvenil que predicaban los fabricantes de mitos, que se informó está planteado en una argumentación más amplia: la explotación de los trabajadores.

«Esa es lo que quiere Ud.», yo quiero ser una señora burguesa, con hijos, y nada más», les respondió una universitaria a los investigadores. Ella sabía, y contestó que su mundo actual era privado, rompió con el mito burgués jugando con los gastos personales. ¿Qué mentes que son los medios obreros y campesinos los que más mantie-

nen a sus padres con los frutos de su trabajo. La relación se invertirá: mientras para unos los padres son el sostén económico, para los otros los padres representan un cargo económico. Desde dónde pensar que se saca el dinero para mantener el estudio y los gastos cotidianos de uno si no es en el trabajo o del estudio, o los otros? (¿Cómo, entonces será posible englobarlos a los dos en esa categoría absurda de "juventud"?)

El problema para todos a más allá de ser "joven" o no serlo; el problema es vivir en esta sociedad y con este sistema experimentando en carne propia las contradicciones de él y en las contradicciones de uno mismo. No existen problemas típicos de la juventud: estos problemas son de todos, son las contradicciones que mantiene el sistema a toda persona que haciéndolo diariamente con su trabajo, diariamente es destruido por él. A la juventud se le dice que es idealista: fuera de este mundo burgués. ¿Quién es el que puede soportar su propia condición de ser joven, cuando ella vive en la animadversión de la explotación? ¿hay alguien que pueda hacerlo? No somos una condición, entonces, les idealismo? No, el idealismo (alienante, por cierto) es el sostener esa "fantasía de vivir" de los medios publicitarios; la alineación burguesa radica en que esa fantasía no son ellos, porque ellos son sólo hombres, que lo que es fantástico son las circunstancias que los rodean, que el fantástico es sólo los burgueses, a costa, por supuesto del infierno proletario. La fantasía juvenil que predicaban los fabricantes de mitos, que se informó está planteado en una argumentación más amplia: la explotación de los trabajadores.

«Esa es lo que quiere Ud.», yo quiero ser una señora burguesa, con hijos, y nada más», les respondió una universitaria a los investigadores. Ella sabía, y contestó que su mundo actual era privado, rompió con el mito burgués jugando con los gastos personales. ¿Qué mentes que son los medios obreros y campesinos los que más mantie-

toea a sus padres con los frutos de su trabajo. La relación se invertirá: mientras para unos los padres son el sostén económico, para los otros los padres representan un cargo económico. Desde dónde pensar que se saca el dinero para mantener el estudio y los gastos cotidianos de uno si no es en el trabajo o del estudio, o los otros? (¿Cómo, entonces será posible englobarlos a los dos en esa categoría absurda de "juventud"?)

El problema para todos a más allá de ser "joven" o no serlo; el problema es vivir en esta sociedad y con este sistema experimentando en carne propia las contradicciones de él y en las contradicciones de uno mismo. No existen problemas típicos de la juventud: estos problemas son de todos, son las contradicciones que mantiene el sistema a toda persona que haciéndolo diariamente con su trabajo, diariamente es destruido por él. A la juventud se le dice que es idealista: fuera de este mundo burgués. ¿Quién es el que puede soportar su propia condición de ser joven, cuando ella vive en la animadversión de la explotación? ¿hay alguien que pueda hacerlo? No somos una condición, entonces, les idealismo? No, el idealismo (alienante, por cierto) es el sostener esa "fantasía de vivir" de los medios publicitarios; la alineación burguesa radica en que esa fantasía no son ellos, porque ellos son sólo hombres, que lo que es fantástico son las circunstancias que los rodean, que el fantástico es sólo los burgueses, a costa, por supuesto del infierno proletario. La fantasía juvenil que predicaban los fabricantes de mitos, que se informó está planteado en una argumentación más amplia: la explotación de los trabajadores.

«Esa es lo que quiere Ud.», yo quiero ser una señora burguesa, con hijos, y nada más», les respondió una universitaria a los investigadores. Ella sabía, y contestó que su mundo actual era privado, rompió con el mito burgués jugando con los gastos personales. ¿Qué mentes que son los medios obreros y campesinos los que más mantie-

Patricio Biedma

El transporte aéreo es futuro para su empresa

Tarifas Especiales de Consolidación



AERO EXPRESO INTERNACIONAL

Servicio en cargas aéreas

Consúltenos

Av. L. N. Alem 882 Bs. As.
T. E. 31-4911/18

Apuntes sobre la locura

Erving Goffman
Internados
Amarrotu, 378 págs.



"Lo que se llama la práctica psiquiátrica es una cierta táctica moral contemporánea de los últimos años del siglo XVIII, conservada dentro de los ritos de la vida del asilo, y reubicada por los mitos del positivismo".

Michel Foucault, *Historia de la Locura en la Época Clásica*.

Internados de Goffman, subtítulo "Ensayos sobre la situación social de los enfermos mentales": es un aporte sustancial al estudio de las instituciones custodias: específicamente del Hospital Psiquiátrico tradicional. Hemos de entender una puesta en perspectiva del significado de esta obra cuya aparición en los Estados Unidos marcó un proceso de acercamiento de las ciencias sociales a la problemática de las instituciones psiquiátricas. En lenguaje vivo pero preciso se ubican los componentes de la vida asilar en una visión que ilumina la coordinación existente entre elementos que podría parecer anómalos y su integración en un proceso sistemático que tiende a la despersonalización del paciente. El estudio del ingreso del paciente en el Hospital y los pasos de su introducción en la cultura existente, su ubicación en la base de la pirámide jerárquica, el mantenimiento de grupos privilegiados y el desarrollo por los pacientes de una contra-cultura, son algunos de los aspectos desarrollados.

A nueve años de su publicación en los Estados Unidos su traducción no sólo en el castellano, sino en el que tal vez nos diga algo sobre el desfase de nuestra evolución no sólo en la asistencia psiquiátrica institucional sino en la conceptualización que sobre tal práctica pueden desarrollar las ciencias sociales. En la misma época en que Goffman desarrolla sus estudios, Caudill (1) estudia el proceso de transformación de una institución tradicional en el que la

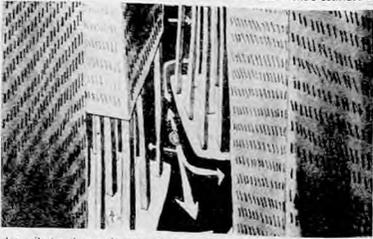
ma una comunidad terapéutica. A esa altura de los cosas se había demostrado ya desde los estudios de Hollnagel y Radin (2), que la posición social que corresponde a un individuo en la población influye sobre el tipo de diagnóstico que se le atribuye y sobre el tipo de tratamiento que se le indica. O sea—simplificando—que un individuo "pobre" tiene más posibilidades de que se le asigne a su enfermedad un origen orgánico y de que se le recomende un tratamiento biológico (psicofármacos, insulina, electroshock) que un individuo "rico", quien tiene mayor posibilidad de recibir un diagnóstico de etiología psicológica y una indicación de psicoterapia. He aquí una distorsión básica que sustrae a la práctica psiquiátrica. Por otro lado estos investigadores han establecido que la prevalencia de esquizofrenia es varias veces mayor en las clases sociales bajas. Continúan así una línea iniciada en la década del 30 por los estudios de Ferris y Dunham (3) en Chicago. Esto no quiere decir que aumenten más en número en una población a medida que se desciende en la escala social, porque estas cifras son contradictorias. Significa que si un individuo se enferma psiquiátricamente y pertenece a una clase baja, su posibilidad de seguir enfermando es mayor. Reiterando simplificaciones: la pobreza mantiene la locura. Aparece aquí el aspecto de contaminación: el asilo psiquiátrico.

El nacimiento del asilo ha sido relatado críticamente por Foucault (4), quien relata el desarrollo del confinamiento como confirmación social de la alienación. Se parte del mito de la reclusión, que recién en la segunda etapa llega a ser sujeto de una especie de ensañamiento (el médico) que lleva a la constitución de la cultura médica enfermera. El desarrollo la modificación de esta relación Foucault ubica la obra de Freud al decir que "ha creado la situación psicoanalítica desde por un circuito genial la alienación llega a ser desalienación, porque dentro del medio asilo llega a ser sujeto".

Optimismo benevolo sin embargo el de Foucault, promesa —en todo caso— traicionada por muchos practicantes de la locura, pero esta disciplina una aventura restringida a no alienados. El psicoanálisis se aliena al desvirtuar la alienación como tema de su acción. Parece haber una discontinuidad flagrante entre análisis e instituciones por lo cual puede decirse que la influencia del pensa-

miento psicoanalítico puede ser ahí de importancia, pero el ejercicio de la práctica analítica induce retrocesos en el campo asistencial público. Volvamos ahora al punto de partida. Mencionamos una serie de hechos para definir el entorno de la obra de Goffman que nos ubica en una realidad institucional que quisáramos pensar como un dragón batido por San Jorge. Pero los dragones que hablamos nos invaden. En la Argentina los asilos de locos guardan 25.000 personas. Hoy han pasado ya por la etapa del manicomio y se los conoce también benevolmente como hospitalos. No lo son, son técnicas institucionales de anulación. Al hacerlo desmenuzamos el proceso de segregación, tanto como el mantenimiento de los segregados en una situación estática. Foucault había señalado tres armas clásicas de reacción ante la locura: el silencio, la imitación en espejo y el juicio. Hoy diríamos tres espejos y un mecanismo tradicional de los asilos.

Goffman ilustra con elocuencia la sutileza multiforme y abrumadora de las técnicas institucionales de anulación. Al hacerlo desmenuzamos el proceso de segregación, tanto como el mantenimiento de los segregados en una situación estática. Foucault había señalado tres armas clásicas de reacción ante la locura: el silencio, la imitación en espejo y el juicio. Hoy diríamos tres espejos y un mecanismo tradicional de los asilos.



no es ilustre el mecanismo social de negación de la locura. La totalidad de la vida del sistema social que se propone aislar a algunos irracionales que parecerían afectar el flujo irracional del sistema social. El loco en la sociedad contemporánea es por paradoja, pero no por intención, un sujeto uniforme de la institución. En muchos internados surge la convicción de que el ambiente no garantiza la integridad del yo. El desdoblamiento de propósitos que acomete Goffman presuppone una homogeneidad entre asilos, hospitales psiquiátricos, cárceles, el ejército y todo lo que el término institución social total. Esta asimilación es aclaratoria pero tal vez pasa por encima

de la institución total psiquiátrica da los pasos de aislamiento y mutilación del paciente con cierto éxito, éste se identifica con el sistema y difícilmente "repudie a quienes lo repudian". Hay una seguridad institucional en ser loco, dejarse gopear, empujar, bafar, en comer mal y en olvidar. La luz y la memoria son peligrosas para la institución.

una diferencia en la categorización común de quienes por ejemplo son llevados a una institución por cometer delitos o por una extravagancia de la imaginación. Sólo podemos homogeneizar si nos ubicamos en la posición del observador externo que siente afectada su seguridad tanto por un delito como por un pensamiento. O sea en una posición que

privileja al observador y lo protege a riesgo de distorsionar el objeto. El hospital psiquiátrico parecería ser aquella de las instituciones totales que menos favorece la articulación de una contra-cultura. Sabemos bastante acerca de lo que pasa en las cárceles y para marcar dos episodios, nacionales recordemos el amotinamiento de 1962 en la Cárcel de Vila Devoto (caso en el que los delitos de asesinato perpetrados por los guardiacarcelarios fueron considerados "justos") y la experiencia de un psiquiatra que habitó en otro momento esa cárcel y registró su experiencia (5). Parece obvio que en el caso del hospital la pérdida de identidad es más masiva y que la posibilidad de restituir una identidad social en el contexto dado es sólo provisoria. Vale la pena mencionar algunos intentos de restituir una identidad social como los grupos de "resocialización espontánea" que ha señalado Alfredo Moffatt en el Hospital Borda y Moyano (6) y las experiencias narradas por Pichon Riviere sobre el Hospital de hombres. Curiosamente estos casos que abarcan fogones, kioscos de reventas y grupos de contrabando de bebidas alcohólicas parecen en algunos casos un desarrollo de aspectos delictivos tomados de la "cultura terapéutica". O sea que sus modelos de identidad absorbidos en el medio. En los casos

como vivir, jugar y dormir. Otra es la pérdida de identidad personal por procedimientos que van desde el uso de uniformes a la mutilación física. En muchos internados surge la convicción de que el ambiente no garantiza la integridad del yo. El desdoblamiento de propósitos que acomete Goffman presuppone una homogeneidad entre asilos, hospitales psiquiátricos, cárceles, el ejército y todo lo que el término institución social total. Esta asimilación es aclaratoria pero tal vez pasa por encima

de la institución total psiquiátrica da los pasos de aislamiento y mutilación del paciente con cierto éxito, éste se identifica con el sistema y difícilmente "repudie a quienes lo repudian". Hay una seguridad institucional en ser loco, dejarse gopear, empujar, bafar, en comer mal y en olvidar. La luz y la memoria son peligrosas para la institución.

una diferencia en la categorización común de quienes por ejemplo son llevados a una institución por cometer delitos o por una extravagancia de la imaginación. Sólo podemos homogeneizar si nos ubicamos en la posición del observador externo que siente afectada su seguridad tanto por un delito como por un pensamiento. O sea en una posición que

privileja al observador y lo protege a riesgo de distorsionar el objeto. El hospital psiquiátrico parecería ser aquella de las instituciones totales que menos favorece la articulación de una contra-cultura. Sabemos bastante acerca de lo que pasa en las cárceles y para marcar dos episodios, nacionales recordemos el amotinamiento de 1962 en la Cárcel de Vila Devoto (caso en el que los delitos de asesinato perpetrados por los guardiacarcelarios fueron considerados "justos") y la experiencia de un psiquiatra que habitó en otro momento esa cárcel y registró su experiencia (5). Parece obvio que en el caso del hospital la pérdida de identidad es más masiva y que la posibilidad de restituir una identidad social en el contexto dado es sólo provisoria. Vale la pena mencionar algunos intentos de restituir una identidad social como los grupos de "resocialización espontánea" que ha señalado Alfredo Moffatt en el Hospital Borda y Moyano (6) y las experiencias narradas por Pichon Riviere sobre el Hospital de hombres. Curiosamente estos casos que abarcan fogones, kioscos de reventas y grupos de contrabando de bebidas alcohólicas parecen en algunos casos un desarrollo de aspectos delictivos tomados de la "cultura terapéutica". O sea que sus modelos de identidad absorbidos en el medio. En los casos

Al establecer el polo del paciente como creador de su propia identidad e introducir un cambio se pone evidencia el papel de la institución como destrucción de la posibilidad de cambio. Así se hace comprensible que un programa de transformación hospitalaria sea difícil de acometer. Testimonian esto, múltiples fracasos. La dificultad deriva de la coherencia y persistencia con que la cultura establecida está dispuesta a defender el status-quo. Si bien el paciente dispone de estrategias que Goffman describe (negación, situación, intransigencia, colonización y conversión), lo peculiar del asilo psiquiátrico es que puede triunfar sobre tales maniobras.

En el segundo ensayo "La Carrera Moral del paciente mental" Goffman se ocupa de las etapas, ritos y requerimientos del proceso por el cual se categoriza como diplomado en enfermedad mental a quien resultó internado en un Hospital Psiquiátrico. Para comprender la sutileza de esta promoción hay que tener en cuenta que el número de los enfermos mentales no internados supera al de los internados, por lo cual el internado adquiere un carácter social definitorio. Así llega a tener más peso el hecho social de haber sido internado que cualquier categorización psicológica. Las técnicas institucionales que se ponen en jue-

go tienden a demostrar inequívocamente que el paciente merece serlo. Esto puede lograrse por ejemplo quitándole todo derecho a la reserva: no hay confidencialidad en la información y aún el hecho de que a algún internado le ocurriera reclusión sería insólito.

El último ensayo "El modelo médico y la hospitalización psiquiátrica: algunas ideas desarrolladas por Talcott Parsons sobre el campo de la práctica médica y también por Thomas Szasz (7) que plantea otra significación, que los enfermos psiquiátricos existen porque hay psiquiatras. Desde la perspectiva de un sistema de salud, el "tratamiento" se advierte también la implicación en términos de agentes de sanción y control social que incluye la práctica psiquiátrica: se advierte que los "pacientes" y los niveles inferiores del personal están complicados en una vasta acción de sostén (...) que contribuye a mantener la ilusión (...) que sobre sí mismo tiene al personal técnico".

La trascendencia del libro de Goffman ha sido establecida por los hechos. En el importante movimiento de transformación de hospitales psiquiátricos que se viene desarrollando en E.E.U.U., Inglaterra y Francia, ha pasado a ser el libro introductorio para los agentes de cambio. Tal vez en nuestro país el movimiento tenga un desarrollo cercano. Esto ha de depender de la medida en que el creciente caudal de personas que se dedican a lo psiquiátrico asuman un compromiso con la práctica asistencial pública. En los hospitales generales y en los centros de Salud Mental hay mucho que hacer. Pero si no se desarrolla una práctica adecuada a las necesidades de los hospitales psiquiátricos se estará cometiendo una discriminación que al afectar a los sectores menos privilegiados de nuestra y de los países de patología más severa repercutirá en una acusación contra los que se hacen cargo de tal discriminación. Frente al entusiasta desarrollo de una psiquiatría de diván, de consultorio o de mesa redonda, los hospitales de nuestros hospitales—según siendo asilares.

Hay que advertir un cambio a nivel de las concepciones sobre la naturaleza de lo psiquiátrico; ha dado en hablar de la "antipsiquiatría" (8) y ya ha propuesto una crítica demeritocrática del "status" (9) y (10). Goffman ha conocido (6) y (10). Goffman ha conocido y estudiado muy directamente los procesos de la psiquiatría asilar. Su aportación aparece como menos

metafórica que la de algunos "antipsiquiatras" que hasta ahora han encontrado una discusión estratégica pero no en la bien validado con experiencias perdurables. Una antipsiquiatría fundada en un conocimiento exhaustivo de la realidad asistencial, más que una preocupación del genoma —pero insuficiente— sobre el drama personal del psiquiatra en el mundo actual, será tal vez un día una psiquiatría cabal: tan desafiante como una práctica asistencial aguda a sus implicaciones en una ideología sin consecuencias. Y creo que esas consecuencias, para ser sociales, deben buscarse a través de la práctica institucional. En el lado (11) he expuesto la idea de que la comunidad terapéutica es el vehículo y técnico apto para el desarrollo de una asistencia que será integral si toma al sujeto como totalidad social, y rescata la noción de conflicto como posibilidad y acción permanente. Así puede pasarse de la locura como opción limitada, ensalada, desparejada y abstracta a la realidad modificable.

Nicardo Grimson

(1) CAUDILL, William. "El hospital psiquiátrico como comunidad terapéutica". Buenos Aires, Ed. Escuela, 1966.
(2) HOLLNAGEL, A. B. y RADIN, H. "Social class and mental illness". New York, John Wiley, 1958.
(3) FERRIS, J. y DUNHAM, H. W. "Mental disorders in urban areas". University of Chicago Press, 1957.
(4) FOUCAULT, Michel. "Historia de la locura en la época clásica". Brevarios del Fondo de Cultura Económica.
(5) PAZ, Gerardo. "Acta psicológica y psiquiátrica de América Latina, 1966".
(6) MOFFATT, Alfredo. "Informe de investigación. I.N.S.M. 1970".
(7) SZASZ, Thomas. "The myth of mental illness". New York, Harper, 1961.
(8) COOPER, David. "Psychiatry and anti-psychiatry". Tavstock, 1967.
(9) FOUCAULT, Michel. "El nacimiento de la clínica". P.U.F., 1963.
(10) LATOUR, Donald. "The politics of experience". Penguin, 1977.
(11) GRIMSON, Nicardo. "La "comunidad terapéutica en el hospital psiquiátrico". Revista de Psicología No. 3, 1970.

historia

Romero, Puiggrós, o la historia sin clases

José Luis Romero y Rodolfo Puiggrós, críticos de la derecha latinoamericana. Páidos, 117 págs.

Rodolfo Puiggrós. El pensamiento. Sus causas. Jorge Alvarez, 108 págs.



La afirmación de que hasta el día de hoy carecemos en la Argentina de una historia científica, puede sonar a pedantería. Pero, suene como suene, no refleja otra cosa que la verdad. Tenemos historias políticas, historias económicas, historias "de las ideas. Tenemos incluso, historias que utilizan elementos económicos para referirse a la política y a las ideas; y la opinión es que en esos casos nos encontramos ante historias científicas, cuando no marxistas. Pero nada más lejos de la verdad: no basta con tener en cuenta el desarrollo económico, ni aún la estructura del imperio en nuestro país, para formular una historia científica. Ningún método puede permitir a título sí no tiene en cuenta en cada momento la estructura económico-social: las relaciones entre las fuerzas productivas, las clases que aparecen en escena y las contradicciones y conflictos entre ellas. Se trata de una verdad de Perogrullo, no cabe duda. Pero de una verdad de Perogrullo que, usada para analizar las obras de nuestros historiadores, nos demuestra que sólo excepciones parciales, los mismos desconocen las reglas del método científico al aplicarlos.

Durante algún tiempo tuvimos historias escritas por la burguesía o con perspectiva burguesa; fueron de tendencia "liberal" o revisionista. En ambos casos se aludía toda referencia a las clases sociales y, fundamentalmente, el drama histórico se reducía a conflictos entre conceptos: el "progreso" contra la "reacción"; la "civilización" contra la "barbarie"; la "causa" contra la "oposición"; la "Nación" enfrentada a su "destino"; el "ser nacional" colocado ante la necesidad de realizarse.

Luego nació la historia preburguesa, dividida también en una vertiente "liberal" y otra "antiliberal". En este caso suelen aparecer las clases sociales, aunque su concepto está manejado confuso e imprecisamente, y esto se logra e imprecisamente con el uso de denominaciones como "burguesía" que tratan de oscurecer el concepto mismo. Lo que caracteriza a este tipo de historias, y las de su sello pequeño-burgués (aún en los casos en que se autotitulan marxistas) está señalado, sobre todo, por el hecho de que las clases existentes hasta determinado momento o nivel, y se esfuman cuando aparece la clase obrera en escena: a veces desde su primera aparición, a fines del siglo pasado, a veces algunas décadas más tarde. El momento exacto de esa salida depende de la posición política del historiador, pero el hecho se produce inexorablemente. A la vez, con el mismo signo de lo inevitable, las "ideas", las puras ideas, ocupan el lugar de los hechos; salimos de la historia que más o menos firmemente apreciaba hasta el momento, y entramos en el dominio del relato. La diferencia entre el escritor no marxista y el supuesto marxista, queda reducida a que el segundo sigue adelante de vez en cuando a Marx y a la "nomenclatura" de las clases obreras. Las dos cosas cumplen el papel de los: la lucha de clases de momento. Esto se evidencia también en las historias del movimiento sindical en las que la clase obrera no puede dejar de mencionarse, pero se desvirtúa al relacionarla con la clase económica, de las leyes sociales y de los conflictos entre tendencias, sin que aparezcan ni el proletariado ni las capas burguesas en su relación total, es decir política, en el movimiento de contradicciones que avanza la historia.

En este caso suelen aparecer las clases sociales, aunque su concepto está manejado confuso e imprecisamente, y esto se logra e imprecisamente con el uso de denominaciones como "burguesía" que tratan de oscurecer el concepto mismo. Lo que caracteriza a este tipo de historias, y las de su sello pequeño-burgués (aún en los casos en que se autotitulan marxistas) está señalado, sobre todo, por el hecho de que las clases existentes hasta determinado momento o nivel, y se esfuman cuando aparece la clase obrera en escena: a veces desde su primera aparición, a fines del siglo pasado, a veces algunas décadas más tarde. El momento exacto de esa salida depende de la posición política del historiador, pero el hecho se produce inexorablemente. A la vez, con el mismo signo de lo inevitable, las "ideas", las puras ideas, ocupan el lugar de los hechos; salimos de la historia que más o menos firmemente apreciaba hasta el momento, y entramos en el dominio del relato. La diferencia entre el escritor no marxista y el supuesto marxista, queda reducida a que el segundo sigue adelante de vez en cuando a Marx y a la "nomenclatura" de las clases obreras. Las dos cosas cumplen el papel de los: la lucha de clases de momento. Esto se evidencia también en las historias del movimiento sindical en las que la clase obrera no puede dejar de mencionarse, pero se desvirtúa al relacionarla con la clase económica, de las leyes sociales y de los conflictos entre tendencias, sin que aparezcan ni el proletariado ni las capas burguesas en su relación total, es decir política, en el movimiento de contradicciones que avanza la historia.

Dos libros, uno de José Luis Romero y otro de Rodolfo Puiggrós, escritos aparentemente desde ópticas perspectivas "liberal" y "antiliberal" (esta última el otro) ilustran con énfasis la tesis anterior, que tal vez puede parecer a algunos apresurada o injusta. En el primero (*El pensamiento político de la derecha latinoamericana*), el análisis de clase desaparece con el reemplazo de los latifundistas esclavistas por la burguesía; la derecha actual en Latinoamérica no es originaria sino "importada" por burgueses nativos o imperialistas tras la caída de la clase obrera explotada y el campesinado pobre despojado, sino que termina siendo "importada" por la burguesía al cambiarlo, tomando como tal lo que parece ser algo así como cualquier cambio, sin que nunca se aclare si con él se alude a cambios

técnicos, a simples reformas dentro del régimen de propiedad privada de los instrumentos y medios de producción, o al cambio de costumbres, tradiciones y comportamientos. Para Puiggrós (*El errorismo*) en 1945 los conflictos de clase son reemplazados por una dicotomía: la de un lado aparece a la vez el concepto "nacional" que agita reivindicaciones nacionales y populares" y del otro "la partidocracia encarnada junto a la oligarquía agropastoril y los centros extranjeros de poder".

Síntesis de aquella resistencia al cambio, aparece en Romero una idea que sobrepasa los siglos, engendrada por los propietarios territoriales que explotaron mano de obra india y esclava, y que se reencarnaría, que llega hasta nuestros días, tanto en los monopolios duales, de plantaciones en Centroamérica como en la gran burguesía industrial y comercial de la Argentina de hoy; las ideas reaccionarias nacidas en la "mente" de los "grupos sociales" se independizan, cobran vida propia, y van a prender en la "mente" de otros "grupos sociales" que a su vez, a través de propuestas de cambio. Las "ideas" luchan contra las "ideas", y la historia "de las ideas" resulta ser por un gran fiasco abstracto. Pero también se produce la misma operación que Puiggrós, y, curiosamente, también por culpa de la "resistencia al cambio". En lugar de las ideas transmitidas de Romero, nos encontramos en la plaza con el supuesto marxista, con la idea de "La Razón". "Los liberales, aquellos que aparecen en la historia como conceptos de racionalidad e igualdad, ni la relación dialéctica entre ellos, ni el que lo racional se convierte en irracional cuando se opone a la necesidad de cambios sociales y lo irracional deviene racional, no desvirtúan ni relativizan los cambios". Y, consecuentemente con su método, se pregunta: "¿Quién podía oponer a la Razón en 1945...? del proletariado a la Unión Democristiana". Si Romero deseara las diferencias entre los propietarios de esclavos y los industriales, como Puiggrós, debería ver bajo el mismo pálpito a "las monteras" cuyo "levantamiento (...) y la racionalización" se plasmó en las actas de la coparticipación de las provincias en el reparto de las rentas del puerto de Buenos Aires, y el "punto de partida" para el "proletariado" en 1943? Para lograr este resultado, Puiggrós corrige expresamente el título de *El fin de la filosofía clásica* afirmando advirtiéndolo

nos que el mismo olvidó que "lo físel se convierte en racional y lo irracional está destinado a ser un día real". Pero esta síntesis suele sonar a caricatura, a panfleto malintencionado. Vemos, pues, un poco más allá de una canción desesperada toca tiempo han superado el millón de ejemplares vendidos. Esta editorial, que ha publicado la totalidad de sus obras, informa la aparición de *La España encendida*, reproducción de "El Argumento" con que el autor lo precede:

"Esta fábula se relata la historia de un fugitivo de las grandes devastaciones que terminaron con la humanidad. Fundador de un reino en un emplazado en las espaciosas soledades magallánicas, se decide a ser el último habitante del mundo, hasta que aparece en su territorio una doncella evadida de la ciudad áurea de los Césares.

"El destino que los llevó a la conflagración levanta contra ellos a la eterna salvaje encendida del nuevo Edén espaldado y solitario.

Al producirse la colera y la muerte de Dios, en la escena irremediable por el gran valcán, estos seres adinosos toman conciencia de su propia divinidad". Y anuncia para fin de este año la publicación de *Las piedras del cielo*, de donde tomamos el siguiente fragmento en prosa: (Es difícil decir lo que me pasó en Colombia, patria reconocida de las supresas esmeraldas. Sucede que allí buscaban una para mí, la descubrieron y la tallaron, la levantan en los dedos todos los poetas para ofrecérmela y, ya en lo alto de las manos de todos los poetas reunidos, mi esmeralda asombrada, piedra ostentada, hasta evidirse en el aire, en medio de una tormenta que nos sacudiera de un momento en aquel país, las mariposas, especialmente las de la provincia de Muzo, brillaban con fulgor indescriptible en aquella ocasión, después de la arribación de la esmeralda y desaparecida la tormenta, el espacio se pobló de mozos temblorosos azules que oscurecieron el sol envolviéndolo en un gran ramaje, como si hubiera crecido de pronto en un mado de nosotros, atónitos poetas, en un gran árbol azul.

Este acontecimiento sucedió en Colombia, departamento de la Guajira, en octubre de 194... Nunca recuperé la esmeralda).

PABLO NERUDA

Ningún poeta latinoamericano ha tenido en las últimas décadas —y tal vez en la historia toda del continente— la trascendencia y el impulso creador del chileno Neruda, cuyos *Veinte poemas de amor y una canción desesperada* hace tiempo han superado el millón de ejemplares vendidos. Esta editorial, que ha publicado la totalidad de sus obras, informa la aparición de *La España encendida*, reproducción de "El Argumento" con que el autor lo precede:

"Esta fábula se relata la historia de un fugitivo de las grandes devastaciones que terminaron con la humanidad. Fundador de un reino en un emplazado en las espaciosas soledades magallánicas, se decide a ser el último habitante del mundo, hasta que aparece en su territorio una doncella evadida de la ciudad áurea de los Césares.

"El destino que los llevó a la conflagración levanta contra ellos a la eterna salvaje encendida del nuevo Edén espaldado y solitario.

Al producirse la colera y la muerte de Dios, en la escena irremediable por el gran valcán, estos seres adinosos toman conciencia de su propia divinidad".

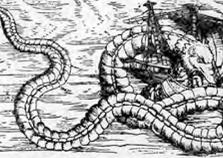
Y anuncia para fin de este año la publicación de *Las piedras del cielo*, de donde tomamos el siguiente fragmento en prosa:

(Es difícil decir lo que me pasó en Colombia, patria reconocida de las supresas esmeraldas. Sucede que allí buscaban una para mí, la descubrieron y la tallaron, la levantan en los dedos todos los poetas para ofrecérmela y, ya en lo alto de las manos de todos los poetas reunidos, mi esmeralda asombrada, piedra ostentada, hasta evidirse en el aire, en medio de una tormenta que nos sacudiera de un momento en aquel país, las mariposas, especialmente las de la provincia de Muzo, brillaban con fulgor indescriptible en aquella ocasión, después de la arribación de la esmeralda y desaparecida la tormenta, el espacio se pobló de mozos temblorosos azules que oscurecieron el sol envolviéndolo en un gran ramaje, como si hubiera crecido de pronto en un mado de nosotros, atónitos poetas, en un gran árbol azul.

Este acontecimiento sucedió en Colombia, departamento de la Guajira, en octubre de 194... Nunca recuperé la esmeralda).

EDITORIAL LOSADA

ESTOS SON SUS AUTORES Y ESTOS SUS NUEVOS LIBROS



ALBERTO M. SALAS

Hace tiempo que la fama del historiador argentino Alberto M. Salas, como investigador erudito y prosista ameno trascendió las fronteras de su patria. En no escasa medida han contribuido a ese reconocimiento *Para un bestario de Indias*, *Crónica floral del mestizaje de Indias y Relación varada de hechos, hombres y cosas de estas Indias meridionales* (en colaboración con Andrés Ramón Vázquez), libros todos publicados por esta editorial, que espigan en los documentos de la Conquista "el texto breve, el ramalazo de vida, bien expresivo, directo, colorido y anecdótico, puntillazo variado y bien diverso". En esta misma línea hay que colocar su reciente *Floresta de Indias* (en colaboración con Miguel A. Guerrero), de la cual se reproducen dos fragmentos:

"Hace tiempo que la fama del historiador argentino Alberto M. Salas, como investigador erudito y prosista ameno trascendió las fronteras de su patria. En no escasa medida han contribuido a ese reconocimiento *Para un bestario de Indias*, *Crónica floral del mestizaje de Indias y Relación varada de hechos, hombres y cosas de estas Indias meridionales* (en colaboración con Andrés Ramón Vázquez), libros todos publicados por esta editorial, que espigan en los documentos de la Conquista "el texto breve, el ramalazo de vida, bien expresivo, directo, colorido y anecdótico, puntillazo variado y bien diverso". En esta misma línea hay que colocar su reciente *Floresta de Indias* (en colaboración con Miguel A. Guerrero), de la cual se reproducen dos fragmentos:

"Hace tiempo que la fama del historiador argentino Alberto M. Salas, como investigador erudito y prosista ameno trascendió las fronteras de su patria. En no escasa medida han contribuido a ese reconocimiento *Para un bestario de Indias*, *Crónica floral del mestizaje de Indias y Relación varada de hechos, hombres y cosas de estas Indias meridionales* (en colaboración con Andrés Ramón Vázquez), libros todos publicados por esta editorial, que espigan en los documentos de la Conquista "el texto breve, el ramalazo de vida, bien expresivo, directo, colorido y anecdótico, puntillazo variado y bien diverso". En esta misma línea hay que colocar su reciente *Floresta de Indias* (en colaboración con Miguel A. Guerrero), de la cual se reproducen dos fragmentos:

"Hace tiempo que la fama del historiador argentino Alberto M. Salas, como investigador erudito y prosista ameno trascendió las fronteras de su patria. En no escasa medida han contribuido a ese reconocimiento *Para un bestario de Indias*, *Crónica floral del mestizaje de Indias y Relación varada de hechos, hombres y cosas de estas Indias meridionales* (en colaboración con Andrés Ramón Vázquez), libros todos publicados por esta editorial, que espigan en los documentos de la Conquista "el texto breve, el ramalazo de vida, bien expresivo, directo, colorido y anecdótico, puntillazo variado y bien diverso". En esta misma línea hay que colocar su reciente *Floresta de Indias* (en colaboración con Miguel A. Guerrero), de la cual se reproducen dos fragmentos:

"Hace tiempo que la fama del historiador argentino Alberto M. Salas, como investigador erudito y prosista ameno trascendió las fronteras de su patria. En no escasa medida han contribuido a ese reconocimiento *Para un bestario de Indias*, *Crónica floral del mestizaje de Indias y Relación varada de hechos, hombres y cosas de estas Indias meridionales* (en colaboración con Andrés Ramón Vázquez), libros todos publicados por esta editorial, que espigan en los documentos de la Conquista "el texto breve, el ramalazo de vida, bien expresivo, directo, colorido y anecdótico, puntillazo variado y bien diverso". En esta misma línea hay que colocar su reciente *Floresta de Indias* (en colaboración con Miguel A. Guerrero), de la cual se reproducen dos fragmentos:

"Hace tiempo que la fama del historiador argentino Alberto M. Salas, como investigador erudito y prosista ameno trascendió las fronteras de su patria. En no escasa medida han contribuido a ese reconocimiento *Para un bestario de Indias*, *Crónica floral del mestizaje de Indias y Relación varada de hechos, hombres y cosas de estas Indias meridionales* (en colaboración con Andrés Ramón Vázquez), libros todos publicados por esta editorial, que espigan en los documentos de la Conquista "el texto breve, el ramalazo de vida, bien expresivo, directo, colorido y anecdótico, puntillazo variado y bien diverso". En esta misma línea hay que colocar su reciente *Floresta de Indias* (en colaboración con Miguel A. Guerrero), de la cual se reproducen dos fragmentos:

pasase; este soldado tan valiente escapó con el ojo que me regaló. (Góngora Marínolo, *Historia de Chile*, Cap. V, pag. 106)

"El hecho ocurrió en Chile, a uno de los cauces hombres de a caballo "los cañeros de la fama", que salieron en la quinta de Pedro de Valdivia, que ya había sido muerto por araucanos, en Baquel, en 1553."

LOS RUDOS AMORES DE MICHELE DE CÚNEO

"APRESAMOS LA CANOA con todos los hombres y un canibal fue herido de un lanzazo en forma que pensamos que había sido muerto y lo tiramos al mar dándole por tal; pero vimos que súbitamente se echaba a nadar, de modo que lo pescamos con un bastonero; lo acercamos al borde de la barca y allí le cortamos la cabeza con una segur. Los otros canibales, junto con los esclavos, fueron enviados a España. Como yo estaba en el batei, apesara una canibal hermosa y el Señor Almirante me la regaló. Yo la tenía en mi camarote y como según su costumbre estaba desnuda, me vinieron deseos de solazarme con ella. Cuando quisé poner en ejecución mi deseo ella se opuso y me atacó en tal forma que se acordó que la azote tan bien que lanzó gritos tan inauditos como no podrías creer. Finalmente nos presurimos en tal forma de acuerdo que bastó con decirnos que realmente parecía amestrada en una escuela de maras."

(Carta de Michele de Cuneo, Savona, 15-28 de octubre de 1495, 74).

[La carta relata los sucesos del segundo viaje de Colón a las Indias.]



EDITORIAL LOSADA S.A. Alina 1133 Buenos Aires - Montevideo Santiago de Chile - Lima - Bogotá

Crítica a una estrategia de desarrollo

Mario S. Brodersohn (comp.)
Estrategias de industrialización para
el Uruguay: un estudio de caso.
Editorial del Instituto, 502 págs.

En septiembre de 1966, el Centro de Investigaciones Económicas del Uruguay se reunió en Montevideo para organizar una reunión en la que participó un destacado grupo de economistas argentinos, latinoamericanos y estadounidenses. Entre éstos figuraban Aldo Ferrer y Carlos Moyano Llerena, actuales ministros de la Nación; Mario S. Brodersohn, hasta hace poco Secretario de Economía; Richard Mallon, profesor de Harvard y Asesor del COVADE durante el gobierno de Illia; Alberto Petrecolla y Javier Villanueva, altos funcionarios del COVADE hasta la caída de Onganía; y una nutrida hueste de economistas especializados en problemas de desarrollo. Los trabajos presentados en esa reunión, junto con los comentarios y críticas de los diversos participantes, han sido ahora reunidos en este libro, una representación de la industrialización para la Argentina", editado por Mario S. Brodersohn.

¿Qué nos ofrece, como solución a la crisis permanente del capitalismo dependiente en América Latina en general y la Argentina en particular, la conjunción de esfuerzos intelectuales de este destacado grupo de economistas y de investigadores? Bastante poco, a juicio de este comentarista, como se tratará de demostrar en los párrafos que siguen. Y no porque los autores que criticamos carezcan de rigor analítico o de experiencia profesional; el problema es más de fondo y surge de la "necesidad" de la teoría económica burguesa de explicar satisfactoriamente los fenómenos económicos, al elegir cuidadosamente los rasgos ideológicos supuestos de los cuales se deducen siempre conclusiones "aceptables" para las clases dominantes. Hoy, como siempre, la "lógica neoclásica" especial; si partimos de los mismos supuestos debemos llegar todos a las mismas conclusiones. Pe-

ro esto es precisamente lo que no ocurre, y el libro que comentamos nos demuestra muy bien esta diferencia. En 500 páginas de texto, a lo largo de las cuales todos los autores sin excepción expresan y problematizan el comercio internacional es la clave del desarrollo latinoamericano, la palabra imperialismo no es mencionada una sola vez, la posibilidad de que la desigual relación entre países pobres y ricos introduzca perturbaciones en las relaciones comerciales no analizables con los modelos convencionales no es explorada, el efecto que sobre el desarrollo de empresas industriales nacionales tiene nuestra dependencia técnica y financiera de los grandes monopolios internacionales no es estudiado. En suma de temas no discutidos podría prolongarse, hasta hacer legítima la duda: ¿es la realidad lo que se analiza en este libro, o una representación distorsionada de ésta pero aceptable para las sensibilidades delicadas?

Pero veamos lo que el libro sí nos dice. En contraste con lo que ocurre normalmente cuando dos o más economistas se juntan, en esta reunión nuestro destacado grupo de científicos y tecnócratas llegó a una conclusión acordada respecto a los males que nos aquejan y a las soluciones que se requieren. Los doce trabajos publicados coinciden en el diagnóstico del primer problema de desarrollo: es el déficit estructural de la balanza de pagos; este "cuello de botella" del ingreso hace aumentar más allá tasas de crecimiento (1). En Mario Brodersohn en la Introducción esto nos plantea los problemas cruciales del desequilibrio en la balanza de pagos. Mientras que la política de sustitución de importaciones logra reducir en la Argentina el porcentaje de importaciones —ociente entre importaciones y Producto Bruto— de 23,1% en 1954-55 a 19,35-39 al 11,6% en 1950-54, luego de esos años el mismo permanece casi constante. Si no se puede seguir reduciendo el coeficiente de importaciones, es perfectamente obvio —excluyendo la posibilidad de que se obtengan en forma masiva y creciente préstamos e inversiones del extranjero— que el Producto Nacional no puede crecer más rápidamente que las exportaciones. Suponiendo que no se puedan aumentar en forma sustancial las exportaciones de productos primarios, hay, como afirma el autor, una única manera de aumentar las exportaciones de productos manufacturados. Como dice Brodersohn, "Estas consideraciones sugieren que la necesidad de

redefinir la estrategia de industrialización, aumentando el énfasis de las exportaciones de bienes manufacturados... es la única forma de hacer viable una tasa más elevada de desarrollo económico".

David Félix explica por qué se agota el proceso de sustitución de importaciones. El coeficiente de importaciones global —es igual al promedio ponderado de los coeficientes de importaciones de cada industria (2), es decir, $\sum m_i q_i$ donde m_i es el valor total de las importaciones, y el Producto Nacional q_i el coeficiente de importación de la industria i , y q_i el porcentaje del producto total producido por la industria i . Para reducir el coeficiente de importaciones no basta con reducir los m_i ; esta reducción puede estar —de hecho ha estado— asociada con un aumento de los q_i que corresponden a m_i relativamente altos. En otras palabras, aun cuando todas y cada una de las industrias reducan sus requerimientos de insumos importados, si aumenta la participación en el total de la producción de las industrias relativamente más necesitadas de insumos importados, puede no disminuir y aun aumentar el coeficiente global. Esto ha ocurrido en Uruguay. Hasta aquí los comentarios, puede no disminuir y aun aumentar el coeficiente global. Esto ha ocurrido en Uruguay. Hasta aquí los comentarios, puede no disminuir y aun aumentar el coeficiente global. Esto ha ocurrido en Uruguay.

Por lo tanto, la política analiza —en uno de los mejores trabajos reunidos en este libro— la evolución histórica del coeficiente de sustitución de importaciones en la Argentina. Hasta 1930 el coeficiente de importaciones se mantiene más o menos constante, y la tasa de crecimiento del sector industrial, principal generador de "producción sustitutiva de importaciones", es ligeramente superior a la tasa de crecimiento del producto. A partir de 1930 la industria se convierte en el sector clave del crecimiento, aumentando rápidamente su participación en el producto. Díaz Alejandro distingue dos etapas en el proceso. Hasta 1950 el desarrollo se concentra principalmente en la industria liviana; dos industrias, textiles y alimentos y bebidas, explican por sí solas el 42-40% del aumento

del producto industrial. A partir de 1950, estos dos sectores dan cuenta solo del 8,5-10% del crecimiento de la industria. El autor señala que el corte que se verifica alrededor del año 1950 coincide con un cambio en la política de redistribución del ingreso, con una perspectiva de futuro, y con una nueva actitud más tolerante, frente al capital extranjero. Así es donde uno desearía una profundización del análisis. Jorge Katz ha mostrado (4) como alrededor de ese año se produce también un corte en lo que se refiere a la contribución del cambio tecnológico al proceso de crecimiento, que de tener una influencia casi despreciable pasa a constituirse, especialmente en algunas industrias, en uno de los principales determinantes del aumento del producto. Por otro lado en esos años reaparece el problema del déficit en la balanza de pagos, justamente cuando los países imperialistas han terminado el proceso de reconstrucción de los daños causados por la guerra. Fenómenos similares ocurren en países tan diferentes de la Argentina como la India, donde en esos años el gobierno modifica su política nacionalista y empieza a comprender la "necesidad" de permitir la entrada de capital extranjero. En consecuencia parecerían resultar de esta política imperialista: Díaz Alejandro se limita a lamentarse que no se continuara después del período de la posguerra una política de exportación de manufacturas. Pero ¿era posible una política de ese tipo? ¿Existía realmente una alternativa a la política seguida, de sustitución a ultranza de importaciones? Sin un análisis de la política de importaciones, ¿cómo se puede pensar que la respuesta sería negativa.

Para no extender excesivamente este reseña, pasaré por alto algunos de los trabajos publicados, aún cuando es interesante el interesante análisis que hace Ballesteros de los efectos negativos que la política de sustitución de importaciones tiene sobre la estructura de los sectores de producción en el sector industrial, los comentarios de Richard Mallon sobre la política de sustitución de importaciones en Argentina, y el trabajo de Lantzy Sjastad —un intento de medición económica— sobre la elasticidad de oferta de productos manufacturados argentinos —quizás el único que manifiesta cierto optimismo respecto a la posi-

ediciones de la universidad de venezuela

Ediciones de la Universidad Central de Venezuela constituyen un esfuerzo sistemático de aporte a la construcción de un mundo cultural latinoamericano propio y vital. La publicación de títulos se encara, en tal sentido, con una perspectiva doble: la de afirmación del conocimiento de las realidades de nuestros países, y al mismo tiempo la discusión de propuestas teóricas y metodológicas que se originan en los contextos del mundo y que necesariamente deben ser incorporadas, con crítica, al mundo cultural de América Latina.

EN NUESTRO CATALOGO

León E. Halkin
Iniciación a la crítica histórica
Trad. del francés y prólogo de Enrique Petrecolla y H. Mallon
Esta obra viene a colocar al lector común, y mucho más al historiador experimentado, en contacto directo con una perspectiva de la investigación histórica en la cual toca el papel principal al ejercicio de la capacidad creadora, como factor primordial de la investigación. El autor del libro, historiador de origen belga, precisa el objeto de su trabajo de esta manera: "es el de iniciar a sus lectores en la crítica histórica, es decir, presentar una selección de nociones y ejemplos adecuados para hacer comprender mejor las dificultades de la historia y la misión del historiador". En efecto, Iniciación a la crítica histórica, se divide en dos partes: la primera expresa los principios fundamentales de la crítica histórica; y la segunda, aspecto de especial importancia, nos muestra algunas de las muchas aplicaciones de aquella. El volumen cumplirá de esta manera sin duda eficaz su función de orientar en la lectura de los palpantes problemas históricos.

Alberto L. Merani
Conflicto entre ciencia y filosofía en la psicología de Jean Piaget
Sérgio Enríquez

"Entre los psicólogos vivos Piaget es la figura más importante, y entre los epistemólogos una de las más relevantes. Se puede o no concordar con su concepto de la psicología, o con sus ideas epistemológicas, tenerlo como maestro o como rival de gran talla, pero en cualquiera de los casos queda implícito el reconocimiento de su genio. Sin embargo, la misma importancia del papel de Piaget en la evolución del pensamiento contemporáneo vale, en muchos aspectos, el verdadero reconocimiento de sus ideas. Para muchos se ha convertido en un mito; más aún, no son pocos quienes en la cátedra o el libro, o bien habiendo leído algunas de sus obras, sin haberlas realmente comprendido, o bien sobre la base de resúmenes de segunda mano, sienten informados y nada más".

El "fenómeno" Piaget, como al "fenómeno" Walkon —autores en oposición y en concordancia en diversos aspectos— exige una clarificación para que pueda ser comprendido, y en primer término por los que ahora estudian psicología y en el futuro la profesarán o practicarán. Con esta intención se dedicaron a H. Mallon un ensayo, *Debera a Henri Wallon, y ahora lo hacemos con Piaget*. La finalidad, en uno y otro caso, no ha sido ni sintetizar ni divulgar, sino estrictamente: plantear los problemas del conocimiento de su época, las influencias que sufrieron y bucear hasta encontrar el arcaque de sus propias ideas. Debemos comprender de una vez para siempre que el desarrollo del

pensamiento científico no consiste en que virgo planteamos nos descubiertos como fallos y reemplazados por otros nuevos y correctos. Es un proceso de continua reinterpretación de los viejos planteamientos, por el cual son despojados de distorsiones, enfocados desde nuevos ángulos, formulados de nueva manera, labor de donde surge, con ayuda de técnicas más perfectas, hipótesis y teorías que los sistemas que concuerdan mejor con la realidad de la época. Los grandes pioneros del pensamiento —y Piaget es uno de ellos—, expresan ideas que determinan el progreso del conocimiento por generaciones. Solamente se valoran estas ideas si se conoce su génesis, de lo contrario no se las comprende y se las minimiza. Es lo que ocurre, por ejemplo, con "Piaget, psicólogo de la infancia". Sus estudios de psicología genética solamente pueden ser interpretados en función de su concepción epistemológica; para Piaget psicología es la base de una epistemología genética. Si de malacológico y filológico se transformó en psicólogo, fue porque necesitaba una psicología *ad hoc* para presentar su sistema epistemológico. Mas todavía, este complejo camino de interacción de diversas ramas del saber en Piaget se explica únicamente si se define el conflicto de filosofía y ciencia en su pensamiento. Piaget psicólogo solamente se entiende comprendiendo a Piaget epistemólogo, y este se explica únicamente descubriendo las crisis de Piaget filósofo, y aclarando el conflicto entre filosofía y ciencia que subyace en sus ideas.

[Del Prefacio de este título.]

Frederick R. Karl
Marvin Magalanes
Grandes novelas inglesas del Siglo XX
Trad. del inglés de Francisco Rivera.
Como documento social y moral y como forma artística conllevada en sí, la novela ha respondido más rápida y completamente que ningún otro género literario a las nuevas ideas. Por eso la novela del siglo XX, siguiendo la rápida introducción de nuevos modos de pensar en la prosa, las ciencias naturales y la sociología, ha reaccionado de manera osada para absorber y transformar este material en comunicación literaria. La novela, además de reflejar constantemente los cambios que suceden en el mundo, ha respondido como todas las otras artes, a los desarrollos internos de su propia forma y demostrado así que la tradición unida a la innovación son los dos componentes esenciales del género. Lo tradicional y lo nuevo determinan la naturaleza distintiva de la novela inglesa contemporánea. Sus dificultades son las dificultades de la época, y sus ideas son las que se han convertido ya en los grandes comunes en nuestra sociedad. Para apreciar la novela moderna en su diversidad, sin embargo, tenemos que comprender asuntos que parecen no tener nada en común uno con otro, ya al mismo tiempo, tenemos que sentirnos atraídos por lo experimental. Tenemos que preguntarnos, en algún momento, y encontrar respuestas a las siguientes preguntas: ¿Qué se entiende por experimental? ¿Qué significa tradicional? ¿Por qué es distinta la novela moderna? ¿Qué es una novela moderna?

Así se plantea el comienzo de esta obra, que aquí se incluye, acerca de Joseph Conrad, E. M. Forster, Virginia Woolf, D. H. Lawrence, James Joyce y Aldous Huxley.



Editorial Biblioteca

Departamento de Publicaciones de la Biblioteca Popular C. de V. Calle 3078 Rosario

Colectión Ensayos

Realidad interna y función de la poesía.
Eduar Bayley

Literatura y subdesarrollo
Adolfo Prieto
\$ 5,00

Proposiciones (la nueva novela)
Roger Pfl
\$ 4,50

El grupo fatuo
Jorge Vázquez Rossi
\$ 5,00

Colectión Poetas Argentinos

Del otro lado
Doméstico - Francisco Urondo
\$ 3,00

Los torreses de la suerte
poemas. Francisco Madariaga
\$ 2,00

El círculo de fuego
Poemas. Hugo Gola
\$ 2,00

Hago el amor
poemas. Rodolfo Alzogar
\$ 5,00

Colectión Proxistas Argentinos

La vuelta completa
novela. José María Sáez
\$ 5,00

Principio y fin
cuentos. Jorge Hiestra
\$ 3,00

De cráteras triviales
y anécdotas quejas
cuentos. Miguel Brazco
\$ 3,00

Colectión Homenaje

Obras escritas por
selección realizada por el autor
2 tomos \$ 28,00.

Distribución: LIBRECOS
TRES AMERICAS

bilidad de incrementar las exportaciones tradicionales en forma sustancial.

«Vemos en cambio con cierto detalle las soluciones ofrecidas. Así cuando sólo dos trabajos, los de Guido Di Tella y Aldo Ferreres, ocupan específicamente de esbozar una estrategia alternativa de desarrollo, creo que se justifica la afirmación hecha más arriba de que el conjunto de participantes en esta reunión coinciden en general sobre las características globales que debería tener esta nueva estrategia: una mayor "apertura" de la economía apoyada en un rápido crecimiento de las exportaciones de manufacturas, principalmente manufacturables. La exposición más coherente de este nuevo planteo se encuentra a mi entender en el trabajo de Di Tella. Dejando de lado ciertos argumentos a mi juicio muy dudosos, basados en la utilización de un instrumento de análisis tan peligroso como la famosa "función de producción" neoclasicista, el planteo básico de Di Tella es sencillo. Si la posibilidad de exportar más productos primarios se ha agotado, y seguimos en déficit de balanza comercial, por definición de ventaja comparativa debemos tener ventajas competitivas en la exportación de algunas manufacturas, probablemente de manufacturas trabajo intensivas. Exportando estas manufacturas se quebra el círculo de bozal que rodea al exterior y se acelera la tasa de crecimiento. Además, al especializarse la producción en menos bienes, se al-

canzan economías de escala haciendo más rentable la inversión. Como si esto fuera poco, levantado el cuello de botella del comercio exterior, no necesitamos recurrir a préstamos e inversiones externas, lo que hace posible un crecimiento basado en el capital nacional y en el desarrollo de la tecnología local.

«Aún cuando Di Tella fue uno de los primeros en exponer estas ideas, tiene hoy diásporas distintas que se encuentran en el centro mismo del consenso ortodoxo, que engloba no sólo a los participantes de la reunión que dio origen a este libro, sino también a economistas conservadores como Harry Johnson y "prograsistas" como los especialistas de la CEPAL. Pero en definitiva este consenso ortodoxo, si lo analizamos con cierto espíritu crítico, no se limita sólo a que se reedición, con ciertos cambios, del esquema liberal clásico del desarrollo del siglo XIX. Los cambios son, sustituir por la exportación de manufacturas livianas la exportación de productos primarios, y el mercado inglés por los mercados de Europa, Estados Unidos y Japón.

Por qué esta estrategia de desarrollo permitiría lograr un crecimiento independiente en el siglo XIX? ¿Por qué no lo logró el siglo XIX, nuestros autores no nos explican. Pero lo que es más grave, me parece que se explican por qué los países imperialistas repiten en lo que se refiere a manufacturas, lo que hizo Inglaterra en la primera

mitad del siglo XIX: desmantelar las trabas que dificultaban la importación de productos primarios. Debería ser fácil apreciar que la política inglesa del siglo XIX basada en las reales necesidades de su estructura económica, que el desarrollo industrial inglés requería la importación masiva de productos primarios baratos. «Ocurre lo mismo hoy día. La eliminación de las barreras discriminatorias que imponen los países imperialistas a las importaciones provenientes de los países dependientes, es necesario para el crecimiento de los países imperialistas? ¿No es razonable plantear al menos la posibilidad de que estas restricciones sean parte esencial del mismo sistema de explotación imperialista? (6) ¿No es necesario en definitiva, sin dudar de utilizar los elementos válidos que pueda tener la teoría clásica del comercio internacional, intentar unificar los elementos ya existentes de una teoría marxista del imperialismo, relacionando entre sí fenómenos tales como las restricciones al comercio, las inversiones extranjeras, el desigual desarrollo tecnológico, la aparición de enormes monopolios multinacionales, la ayuda que otorgan los países imperialistas a los países dependientes, la política de las instituciones crediticias, etc. etc. etc. Mientras no se contesten estas preguntas, mientras no se realice una explicación satisfactoria de las complejas relaciones entre países imperialistas y países dependientes, la ciencia burguesa seguirá dando respuestas formales, vacías de contenido, a los críticos que plantean el estancamiento económico de los países dependientes. Como es seguro que la ciencia burguesa no abandonará sus transitados caminos, queda por los economistas no ortodoxos, y principalmente para los economistas marxistas, un amplio campo de investigación.

Quizás corresponda terminar con críticas de carácter técnico. Dado el tiempo transcurrido desde la presentación de los trabajos hasta su publicación, el lector tiene derecho a esperar que se entregue un libro que encuentre no es esto. En primer lugar la producción de los trabajos originalmente presentados en los países es tan defectuosa que hace difícil y desagradable su lectura, aún cuando el lector que se interesa por el contenido al leerse afirmaciones tan pintorescas como que el defecto esencial de la política de sustitución de importaciones «ha estado en un exagerado énfasis en la domesticación de las industrias productoras de bienes de capital» (7) el lector quizás piense que peor aún sería tener industrias salvajes. En segundo lugar, la producción de los trabajos es tan defectuosa que se publica una serie de 23 erratas que contendrán "algunos ejemplos de esta edición". Mi ejemplo temiera de que se tratara de las erratas en la fe de erratas.

Este libro no es sólo la biografía de un héroe, Ramón Roa. Es también —y centralmente— la contribución a una nueva historia de Cuba. Una nueva historia que puede pensarse precisamente porque los hechos que este libro relata fueron antecedente de un cambio social sin precedentes en América Latina: la Revolución cubana. Y es uno de sus protagonistas más conocidos, Raúl Roa, ministro de Relaciones Exteriores desde 1959 y miembro del comité central del Partido Comunista de Cuba, quien realiza aquí el intento de construcción de una historia con nombres nuevos y con hechos nuevos, pero sobre todo con objetivos nuevos. Entre 1868 y 1878 Cuba sostuvo una guerra desigual y sangrienta que es conocida con los nombres de Guerra de los Diez Años o Guerra Grande. Los instrumentos asumieron el mote de *mambises*, impuestos por sus enemigos españoles; lo hicieron sinónimo de patria y revolucionarios al Ejército Libertador de Cuba se la llamará también Ejército de los Diez Años. Pero lo que el lector encontrará en este libro es tan defectuosa que hace difícil y desagradable su lectura, aún cuando el lector que se interesa por el contenido al leerse afirmaciones tan pintorescas como que el defecto esencial de la política de sustitución de importaciones «ha estado en un exagerado énfasis en la domesticación de las industrias productoras de bienes de capital» (7) el lector quizás piense que peor aún sería tener industrias salvajes. En segundo lugar, la producción de los trabajos es tan defectuosa que se publica una serie de 23 erratas que contendrán "algunos ejemplos de esta edición". Mi ejemplo temiera de que se tratara de las erratas en la fe de erratas.

Oscar Braun

siglo veintiuno editores

NUESTROS TITULOS

Raúl Roa: *Aventuras, venturas y desventuras de un mambí en la lucha por la independencia de Cuba.*



Este libro no es sólo la biografía de un héroe, Ramón Roa. Es también —y centralmente— la contribución a una nueva historia de Cuba. Una nueva historia que puede pensarse precisamente porque los hechos que este libro relata fueron antecedente de un cambio social sin precedentes en América Latina: la Revolución cubana. Y es uno de sus protagonistas más conocidos, Raúl Roa, ministro de Relaciones Exteriores desde 1959 y miembro del comité central del Partido Comunista de Cuba, quien realiza aquí el intento de construcción de una historia con nombres nuevos y con hechos nuevos, pero sobre todo con objetivos nuevos. Entre 1868 y 1878 Cuba sostuvo una guerra desigual y sangrienta que es conocida con los nombres de Guerra de los Diez Años o Guerra Grande. Los instrumentos asumieron el mote de *mambises*, impuestos por sus enemigos españoles; lo hicieron sinónimo de patria y revolucionarios al Ejército Libertador de Cuba se la llamará también Ejército de los Diez Años. Pero lo que el lector encontrará en este libro es tan defectuosa que hace difícil y desagradable su lectura, aún cuando el lector que se interesa por el contenido al leerse afirmaciones tan pintorescas como que el defecto esencial de la política de sustitución de importaciones «ha estado en un exagerado énfasis en la domesticación de las industrias productoras de bienes de capital» (7) el lector quizás piense que peor aún sería tener industrias salvajes. En segundo lugar, la producción de los trabajos es tan defectuosa que se publica una serie de 23 erratas que contendrán "algunos ejemplos de esta edición". Mi ejemplo temiera de que se tratara de las erratas en la fe de erratas.

En España, participó en la frustrada expedición a Cuba de José Antonio Páez y fue secretario de Sarmiento de los Andes do este oficio de ministro plenipotenciario en Washington. Ramón Roa fue, en fin, uno de los primeros en concebir la independencia de Cuba como una parte indispensable de la independencia de América y de la marcha del mundo.

Raúl Roa ha escrito también *La jornada revolucionaria del treinta de septiembre* (1934), *Deja subvuelto* (1935), *Retorno a la alborada* (1964), *Escaramuzo en las víperas* (1966) y *La revolución del 30 se fue a bolina* (1959). Hoy escribió una obra sobre Ernesto Guevara.

Octavio Ianni: *Imperialismo y cultura de la violencia en América Latina.*

Los artículos que recogió este volumen están concebidos como una contribución al esclarecimiento de las relaciones y estructuras de tipo imperialista que caracterizan a las sociedades de América Latina. Si es que se quiere explicar las condiciones políticas responsables del estancamiento en que se encuentran la mayoría de los pueblos de esos países, debe estudiarse la problemática del imperialismo. Y en la perspectiva de los trabajos incluidos, el análisis de las relaciones de tipo imperialista permite una comprensión objetiva de las estructuras de dominación política en América Latina.

El análisis proporciona un conocimiento más ajustado de las condiciones históricas y estructurales de la violencia burguesa. Y la violencia es una realidad que se organiza según las determinaciones del poder burgués nacional y de acuerdo con las determinaciones del capitalismo mundial. Allí se encuentra entonces la tesis nodal de este volumen: en las sociedades subdesarrolladas, la dependencia es una manifestación intrínseca de las relaciones de tipo imperialista.

En la dirección de esa tesis, el libro se articula en una interpretación de la crisis política latinoamericana. Ayuda en particular a esclarecer las condiciones por cuyo intermedio ocurre la internacionalización de las contradicciones estructurales que caracterizan los problemas de esta parte del continente.

TITULOS RECIENTES

David Ibarra, L. de Navarrete, Leopoldo Solís, Víctor Urquidí.

El perfil de México en 1980, tomo I.

En este volumen se recogen los trabajos correspondientes al Seminario que con el título del libro organizó el Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México, a fin de presentar una visión de la futura estructura del país, partiendo del análisis de su problemática actual y subrayando

la estrecha interrelación existente entre los aspectos políticos, económicos, sociales y técnicos del proceso de desarrollo. Se los sitúa, evaluándolos de modo de permitir ajustar y moldar el funcionamiento de la sociedad mexicana en el rumbo de una democracia moderna.

La estructura probada de México en 1980 es visualizable no a través de un simple enfoque proyectista y mecanicista, sino excediendo a la realidad mexicana presente a la luz de los objetivos del desarrollo y del mejoramiento social.

Sergio Bagú: *Tiempo, realidad social y conocimiento.*

La primera parte del estudio del sociólogo argentino (el universo de la realidad social) expone las teorías occidentales, y luego se reflexiona sobre la naturaleza, la génesis, el tiempo y el ordenamiento de esa realidad. Trata de las teorías sociales y no sociales, así como sobre la observación empírica que de los fenómenos sociales realiza la economía, la sociología y la teoría política. Finalmente, se propone una interpretación propia según los ejes dinámicos y la distribución de funciones. La segunda parte del libro (el universo del conocimiento de la realidad social) consta de un solo capítulo acerca de la aptitud gnoseológica, mientras que en la tercera el autor realiza una reflexión sobre el futuro.

LIBROS EN PREPARACION

- (*) La creación literaria. André Breton, *Manifesto del Surrealismo*.
- (*) Algo Carpentier, *El año 59*.
- (*) Eugeni Evshenko, *El pago de la guerra*.
- Juan Rufo, *Los días sin flores*.
- Mario Vargas Llosa, *Pantaleón y las visitadoras*.
- Teoría y crítica. Michel Foucault, *Arqueología del saber*.
- Charles Fourier, *El nuevo mundo amoroso*.
- Antropología y lingüística. Emilia Benveniste, *Problemas de lingüística general*.
- Levi-Strauss, *Los mitos de los cos-tumbres de mesa*.



siglo veintiuno editores SA

nes del material que utiliza, de las condiciones materiales y sociales en las que se obra, sino que hay que pensar todo de manera radicalmente distinta, introduciendo transformaciones en la propia idea de "literatura" o de medios "literarios". Estos nuevos medios, estas nuevas ideas, dependen de la esfera de la acción política: sólo una decisión política consciente puede ser fundamento para cualquier planteo cultural que se intente. Esto es lo que siempre se ha tratado de sacar fuera de la discusión. Se enfrenta una posición estética con otra, la novela líneal contra la "estructural", la pintura "social" contra la de "vanguardia", un arte logal entra uno clandestino, sin realizar un análisis concreto de los efectos políticos del mensaje, o sin tener una política consciente. Es decir que no se interroge cuál es el mensaje político que se desea emitir, qué sector social es el que se desea influir con tal mensaje y cuál es su efecto político. *Crítica la burguesía cuando hace que la crítica hable de la cultura. Intenta de nuevo el libro de una obra, fetichizándolos como objetos en sí, en lugar de pensar en condiciones concretas de producción terminados efectos políticos e ideológicos.*

Institución y vanguardia.

"La semana del 1943, fue más compleja, porque si bien tuvo caracteres similares a la anterior, cambió su rumbo cuando Perón decidió llegar a la presidencia en 1946, adoptando métodos dictatoriales: apropiación de la prensa, censura, medidas demagógicas constantes, detenciones financieras, atenciones a los embalsamados hispanoamericanos en el orden cultural. Nunca fue más bajo el nivel artístico, más que cuando la clase gobernante y la media fueron conservadas, siendo extremadamente curio que tanta intransigencia ideológica se produjera en tan pocos días, años, haya tenido consecuencias en cierto modo progresistas." (pág. 26)

secuencia de su verdadero papel: el de político cultural. Político oportunista, se diría, y es cierto, pero ¿qué otra cosa es la política de la burguesía que encarna? Político "pré-nombrado", no corría en las palabras ni cree en las teorías: la sala de los hechos, de las obras bastarán según su criterio para lograr sus objetivos estratégicos.

Con todo, y aunque algunos lo acusan de haber promovido siempre la "antidémica" corriente "estilística" neofgurativa? De ninguna manera a volver a las formas preexistentes, a poseer de nuevo la "forma" que se desea deseare intencionalmente, a poseer de reconocer de nuevo la figura humana. Pero el neofgurativo es el deseo de reconstruir la forma humana para extraer también de ella "más allá", escapar a la absorción, manifestando lo real, con su halo de tiempo imaginario." (pág. 61)

Si alguien no lo tuviera claro, bastan estos dos párrafos para que a nadie se le ocurra buscar en Romero experiencia política-estilística alguna semejante. Para darse cuenta que tampoco es un cronista veraz, sería necesario conocer más el objeto que describe, pero la política que se critica no es únicamente una con-



la acción política que hace que en pocos años los intelectuales pasen del espacio bidimensional del cuadro al objeto, en sus múltiples variantes, de ahí a los abstraccións, y a los mensajes que reflexionan sobre sí mismos, a la disolución de la idea de obra y su extensión a las transformaciones operadas sobre medios de comunicación masiva, a los recortes de contexto o señalizaciones de mensajes preexistentes en la sociedad, a la "isolación de la obra en la realidad, etc. Todos estos planteos apuntaban al pintor de sus relaciones con los materiales tradicionales, y lo llevaban a reflexionar sobre sus relaciones con las instituciones culturales, los de la burguesía, sobre las posibilidades de realizar una práctica transformadora y sobre la mejor manera de llevarla a cabo: la vanguardia se politiza.

Ya fuera de la Institución un grupo bastante importante, al que aludimos más arriba, realiza algunas experiencias político-estilísticas que Romero comenta: "Las experiencias de Buenos Aires y Rosario no fueron. En primer lugar, no se proponían nuevas soluciones sino que se buscaba crear; pe-

ro al señalar situaciones cargadas de sentido social o político sirvieron como detonante para desarticular el movimiento artístico que con general beneplácito se venía imponiendo en el país y transformando a Buenos Aires sobre todo en gran capital del arte".

Romero Brest: Estetismo del oportunismo.

Para los plásticos de "vanguardia" que permanecían dentro del circuito institucional quedaban sólo dos caminos: continuar un desarrollo cerrado sobre sí mismos, con una especialización y sofisticación creciente que los desvinculaba totalmente del público real, obligándolos a ligarse al estrecho mercado interaccional, ya emigración, o entrar en el circuito del diseño de artículos de consumo parasitario y sustantivo, dentro del reducido mercado del "ghetto artístico". Intentos tentos su última y fallida jugada política dentro del más puro estilo de la cultura ideológica: continuar como artistas a su suerte y dedicar la sala de calle Florida a la exposición de productos de las grandes empresas industriales y publicitarias, a los talleres de masas. En esta línea estaban las exposiciones de Olivetti S.A., hasta una agencia de publicidad, invitados todos por el Centro de Artes Visuales. En una frase recogida por *Primera Plana* Romero Brest dice: "Experimentamos una sustitución de Banco en funcionamiento, con sus cañeros, sus gerentes, etc. y la gente podrá venir al Centro de Artes Visuales a realizar sus operaciones comerciales." Lo que equivale a decir: "estilizaremos las manifestaciones más directas del capitalismo en acción."

Las empresas Di Tella han entrado en una franca regresión y los subsidios Ford no alcanzan a cubrir y los zafidos hacia la "investigación básica". Romero se desolaba que su proyecto de un "antidémico que la clase que se absorbe".

Y mientras algunos ex-ditellianos añoran el "punto de partida" como el "único arte posible". Romero Brest ha inaugurado una coqueta boutique cultural que no aspira a ser un signo de usted podrá encontrar un sinnúmero de curiosidades muy divertidas.

Roberto Jacoby

- (1) Como dice la L.L. Waiger "... una línea de pensamiento que se manifiesta principalmente en la forma de un antipromedio más latente en los intelectuales que en los burgueses."
- (2) Las razones más importantes de este carencia de intelectuales revolucionarios, capaces de articular una política para la acción sector social, son dos, una, la dependencia de los modelos estructurados en la cultura de Godoy, indubitablemente, fista tanto a nivel científico y artístico como en lo que hace a teoría o estética social. La otra es que el "modo de manifestarse principalmente en la forma de un antipromedio más latente en los intelectuales que en los burgueses" se percibe con claridad en *El avión negro*, y en *El avión rojo*, "reñidamente estranada en Buenos Aires, pero que se construyeron, nista son presentados como un pto-nombrado que entretendría surge de ro-

literatura argentina

Los orígenes de la literatura gauchesca

Félix Weinberg, Juan Guisado Gody, Literatura y política. Solart, 273 págs.



En 1864, al glosar la vida del poeta cuyano Juan Guisado Gody (1793-1864), Martín Sarmiento deslizo la equívoca hipótesis —corroborada en 1917 por Ricardo Rojas— de que Godoy fue, en su poema *Coro*, "el primero que ensayó en la República el metro de los payadores" y "la forma genuina del 'cantor gauchos'", anticipando de esta manera a Bartolomé Hidalgo.

Desde entonces, quedo aparentemente el folleto in octavo del que data de 1890 ya presencia hubiese arrojado luz sobre el asunto, se inició en el campo de la crítica una sucesión de afirmaciones de Alberto Arrieta Lamara "un largo proceso de conjeturas y confusiones" acerca de la prioridad de Godoy, el que terceron Zimny, Damián Hudson, Caraffa, Zeballos, Leguizamón y Calixto Oyuela, los tres últimos desde una perspectiva escéptica que llegó a dudar de la existencia misma del poema. Para evitar la inguiba huida bastado, sin embargo, prevaleció el registro de ciertos conceptos imprecisos, con una lectura superficial de los datos del *Coro* que permitieron a por Domingo, suficientes para demostrar que no se trataba de un poema "gauchesco" (léng. "guayaco", "guayaco", "guayaco", etc.) en el sentido de la forma canónica cultivada por Hidalgo. Un largo capítulo de nuestra crítica erudita lo que comienza a producirse entre nosotros al cien años después del hallazgo del folleto de la Biblioteca Nacional de Río de Janeiro por parte de Félix Weinberg y la posterior publicación de Juan Guisado Gody, *Literatura y política*.

Las perspectivas del *Coro* no son, con todo, la única materia del libro, que se propone al lector como una densa y documentada tentativa de esclarecer, por una puesta al día del contexto histórico-político en el que se desarrolló la polémica laboral literaria de Godoy, indubitablemente, poeta menor pero también una figura importante para completar el cuadro de nuestra historia cultural y para pensar —aunque seguramente— el momento genético de la literatura popular y "gauchesca" que comienza a producirse entre nosotros sobre el folio de 1820. Godoy, que no reconoció en su totalidad este sector de su producción, ilustra

el costado militante de esta literatura, enderezada en su versión a fugitar con acritud (a veces con gracia) a la corruptela política y electoral de la sociedad cuyana. Es, puede decirse, un escritor testimonial y un amargo y "quevediano" crítico que merecía ser leído.

El trabajo de Weinberg, como ya apuntamos, abunda en detalles y precisiones acerca del personaje y su tiempo, acaso en un alarde que baraja cómodamente ante el lector toda una heurística metodológica que los ajustes y deslumbramientos de su etapa preceptiva. Weinberg se maneja con soltura entre estos márgenes frecuentemente estrechos y retoma —acaso envejecida frente a los resultados más vitales de las nuevas corrientes críticas e historiográficas— el problema del "gauchesco" de la monografía erudita cultivada con desigual fortuna por Juan María Gutiérrez, Rojas, Lugones, Grossman, Leguizamón, Lehmann-Nitsche, Furt, Tiscornia, etc.

A pesar de su costoso y bien concertado aparato erudito (queval también por su culpa), los prolijos desval de Weinberg no consiguen resaltar las múltiples facetas y problemas que plantea la obra de Godoy (no su vida, que para el caso puede pasar sin desmedro a un decoroso y seguro plano). En este sentido percibo algunas carencias y paso a puntualizarlas:

La producción popular de Godoy no aparece encuadrada en el preciso entorno cultural de la época en que fue escrita (1820-1831), en torno al que se debe, a lo menos, pensar un curso corte erudito, informativos pero no interpretadores. La ubicación de estos textos en su marco espacio al que se refiere, no es únicamente la tentativa revalorizadora de Weinberg, y rectificado (o complementado, por una vez) la perspectiva fuertemente mecanicista que se desprende del excluyente enfoque histórico-político, adoptado como solista en el texto, sino también una explicación de la veta popular de Godoy.

Weinberg no ha deslindado, por lo menos con la misma minuciosidad que le dedica a los complejos mandros de la realidad, la dimensión política mendocina, las conexiones de la poesía popular de Godoy con un sistema de tradiciones y convenciones de la poesía gauchesca (con su evolución y desviaciones), y —simultáneamente— su inserción en el momento genético de la "gauchificación" de tanto esa época como una floración solitaria o una mera y funcional resépita literaria a determinadas exigencias del momento.

Para comprender (inclusive para mostrar) este aspecto de la obra de Godoy es fundamental aprehender primero en sus núcleos vitales: pericibir en esa encrucijada genética que bordea los años 1820 en el viraje literario hacia el "gauchesco" y expresión militante (en el deslinde o en la yuxtaposición); relacionarla, por lo menos como hipótesis de trabajo, con la insurrección del movimiento (o con su inexistencia, desde una perspectiva más problematizadora), y verificar, ante todo, qué concepción del mundo y de la vida —esto es, qué ideología— la sustenta.

Pensar, por ejemplo, en los problemas que plantea la acción de Godoy entre el accaparrado racionalismo iluminista de su poesía neoclásica (1820-1840) y el tradicionalismo más o menos catártico de su poesía popular (1820-1831); proponer y tratar de dilucidar los problemas de síntesis no resueltos, conjuntamente con las oposiciones, elecciones y paralelismos, como nudos de imbricación, indudables si tenemos en cuenta que idéntica dicotomía se verifica en Hidalgo, o que el problema de la síntesis ocupa un lugar central —agudamente propuesto— en las meditaciones operativas de la Generación del 37.

Weinberg parece resistirse a aceptar sin reticencias el carácter intraducible de la literatura de los modos, temas y convenciones de la poesía popular y "gauchesca" que Godoy cultivó, que subyacen en la elección idealizadora de Mitre, Assoluto y Obligado y en la hipótesis de Rojas, el primero en sugerir la existencia de un "gauchesco" que los

Considero admisible que un investigador tan riguroso se deje tentado por la hipótesis de ciertos hipótesis fabulatorias y fuertes hipótesis (casi le ocurre a Odiseo con las Sirenas), pero hay que entenderlas como tales en el contexto histórico-cultural en que fueron formuladas, en el marco de la propuesta ideológica que las sustentó, como apoyaturas o ilustraciones, como el marco del afán imaginativo o del manerismo retórico que las echó al mundo (cualesquiera de estas posibilidades es viable); entenderlas en su preciso y corto significado y dejarlas ahí. El resto es tan lúdico como buscar la relación del tango con el piano cretense.

Weinberg insiste, en otro plano, en mostrarnos a Godoy como investigador y actor militante de la época (en el juego de oposiciones entre unitarios y federales, entre intereses provinciales y porteños, etc.), cosa por otra parte muy evidente pero que nos ocupa, podría discutirse desde el punto de vista cronológico.

EDITORIAL TIEMPO NUEVO

Los libros de mayor impacto son libros de Tiempo Nuevo

ACABAN DE APARECER

Lucien Bodard
MASACRE DE INDIOS EN EL AMAZONAS
El libro de la selva brasileña. Un relato intenso y dramático como "Papillón".

Jean Hutau
LA TRANSFORMACION DE AMERICA LATINA

¿Desarrollo o Revolución? Una explicación clara y penetrante sobre la situación de América Latina en 1970.

Kenneth Walker
FISILOGIA DEL SEXO

Un manual indispensable de educación sexual. El libro más leído en Inglaterra sobre el tema.

EXITOS RECIENTES

Miguel Otero Silva
CUANDO QUIERO LLORAR NO LLORO
La novela más leída en Venezuela en este momento. 7.000 ejemplares vendidos en seis semanas.

Roger Garaudy
EL GRAN VIRAJE DEL SOCIALISMO
El libro del que se habla en todas partes y en todo el mundo.

Herbert Marcuse
LA SOCIEDAD OPRESORA
Un autor que ha sacudido el mundo de las ideas.

PRONTO APARECERAN

Jorge Semprún
LA SEGUNDA MUERTE DE RAMON MERCADER
Su ústido vivo "Z" no puede dejar de leer esta novela.

René Dumont
CUBA ¿ES SOCIALISTA?
Una crítica objetiva y a fondo de la revolución cubana.

EDITORIAL TIEMPO NUEVO S.A.
Calle San Antonio,
entre Sabana Grande y
Av. Casanova
Tel. 72.90 73, Caracas.

go, forzando el enfoque global en beneficio de cierta línea demostrativa, que "como sus veros más significativos están íntimamente ligados a su actividad cívica, para mejor comprenderlos es imprescindible caracterizar los ideales que abrazó". El problema de las relaciones entre arte y partidismo, entre arte y política, es un tópico complejo y un motivo central de polémica (desde antes de Zdanov), que en general ha sido planteado en forma superficialmente exhaustiva como para retomar aquí. Hubiese resultado tal vez más iluminador pasar de lo político a lo social y preguntarse por qué Godoy no concedió importancia efectiva a esta posición militante (hasta el punto de olvidarla o de considerarla sólo como una subalterna función del momento), y por qué concibió como auténtica literatura a lo no siempre bien escandidos ejercicios de retórica de su poesía neoclásica y

romántica. Afirmando que la filiación "unitaria" de Godoy no explica totalmente "algunas sorpresas de su obra poética", Luis Pérez estaba en la vereda de enfrente y produjo el mismo tipo de poesía.

El trabajo de Weinberg, a pesar de las parciales limitaciones que he apuntado, es una pieza útil en terreno frecuentemente olvidado. Aunque poco necesaria una acotación final: la metodología utilizada es un auxiliar indispensable de la historiografía y de la crítica, pero también un camino que debemos transitar con cautela, fundamentalmente para no dejarnos fascinar por sus equívocos y para no apartarnos de la visión investigadora y sintetizadora que debe coronar los esfuerzos del investigador, la única, por otra parte, que interesa culturalmente.

Jorge B. Rivera

Solicitada

Buenos Aires, setiembre 15 de 1970.
Señor Director de la Revista

Los Libros
Buenos Aires

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a los efectos de solicitar la publicación de la siguiente denuncia:

El día 28 de julio del cte. año, personal político perteneciente a DIPA —cuyo principal responsable es el comisario inspector Castro— se hizo presente a las 17 horas en el domicilio de mi madre, mujer de 72 años de edad, sito en la calle Mercedes 336 de esta Capital. Según informó el inspector Enrique Miazara, quien exhibió la comisión policial integrada por 6 personas, se venía a comprobar una denuncia de "amenaza de explosivos" de la cual sería yo el responsable. En dicha casa, se encuentra el depósito de editorial que dirijo. Como naturalmente no se encontró nada que tuviese que ver con explosivos, pero sí miles de libros y discos que componían mi fondo editorial se procedió, luego de una prolija revisión de la casa y techos que duró 7 horas, a desahuciar las habitaciones donde se encontraban los libros, discos y biblioteca particular dejando al frente de la casa una comisión policial perteneciente a la comisaría 43^a.

La comisión duró hasta el 10 de setiembre fecha en que prácticamente se arrojó con todas sus pertenencias editoriales secuestrándose no sólo los miles de libros y discos de mi fondo editorial sino también mis ejemplares que se hallaban en punto de entrar en imprenta, como "Poemas de Juancito Camacho", de Raúl González Tuñón y la obra de teatro

de Andrés Lizarraga "Jack el destripador". Se secuestró asimismo la cinta del disco "Cantar las a Corizas", —entre otras— y un disco original de poemas de Dylan Thomas dicho por su autor. Los libros, bibliotecas particulares de valiosos en más 3.000.000 y el fondo editorial de libros, discos y cintas secuestrados en más 10.000.000. De todo lo secuestrado por DIPA nada tiene que ver con los explosivos que se me adjudicaron y no se encontraron. El jueves 17 de setiembre a las 3 de la madrugada personal de DIPA, armado de rifles y de la fuerza de mi madre a la que levantó del lecho y obligó a mostrar nuevamente todas las habitaciones. Arguieron que de las habitaciones "hablar conmigo por mis actividades editoriales". Responderé naturalmente la casa durante una hora con gran exhibición de armas y de

armas que en el secuestro de bienes del día 1^o de setiembre también se confiscó toda la papelería comercial de la editorial (computador, remotes, facturas, papel carta membrado, etc.). Mi actividad editorial es pública y notoria, muchos de mis títulos figuran como textos en la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires y en el periódico "El sector" que es autor nacional y viene mi nombre en el catálogo editorial que a la vez que nada tiene que ver con la "amenaza de explosivos" esgrimida por la comisión enebuscada por el inspector Moyano, que apropió secuestrando una secuestración inadmisible de mi patrimonio editorial y cultural.

Lo selado muy atte.

JOSE LUIS MANGIERI
Editor Responsable
C.A.F. 2.300.733

documentos

BRASIL: Relato sobre las torturas

Un mayor del Ejército llamado Waldin es el oficial responsable de la *Operación Bandeirantes* (O.B.) en São Paulo. Esta operación está confinada a tres grupos que trabajan en turnos de 24 horas y se subdividen en grupos menores encargados de investigaciones, capturas, etc. Cada grupo tiene un jefe, y normalmente el grupo encargado de prisioneros (torturas), es dirigido por un capitán del Ejército. Los agentes se ocupan solamente de la identificación como guardias. Lo demás es hecho por oficiales, sargentos, detectives y agentes de policía. Esas son las personas responsables de las torturas. Cuando llega un prisionero enflagelado, es arrastrado escalera arriba, mientras sus guardianes lo van sumbarido. Como está enflagelado un café significa generalmente el cumplimiento de la multa.

Antenor Meyer, estudiante de Derecho, después de haberse quebrado ambas piernas, fue empujado enflagelado y se le rompió la muñeca. Normalmente, cada prisionero es llevado inmediatamente a una habitación donde se hace el interrogatorio en el segundo piso de la sede de la *Operación Bandeirantes* situada en un edificio de la calle Tutuía, en São Paulo, ubicada en frente de la Central de Policía Nº 34. Del otro lado hay un estacionamiento vigilado permanentemente por centinelas armados.

Los presos políticos son mantenidos en una hilera de pequeñas celdas fuera de las de la Central de Policía. No tienen agua ni luz y están provistas de rejas de acero en lugar de puertas. La prisión está separada del edificio de la *Operación Bandeirantes*, y también del de la Central de la Policía. Para llegar a la sala de interrogatorios, el preso tiene que andar como 15 metros pasando por dos puertas de acero, dos escaleras y varias pequeñas divisiones de madera y hierro son puestas a funcionar.

El día 29 de setiembre de 1969 fue un día lluvioso. Pese al chaparrón y la distancia, los gritos desahucios de los torturados padieron cruzar las puertas, paredes y el local de estacionamiento para alcanzar las tres celdas comunes donde se encontraban diez presos. El difícil descubrir los gritos de los hombres cuando son torturados. Sienten involuntariamente, de la profundidad de

sus pulmones. No pueden ser reproducibles pero así que los oyo una vez no puede olvidarlos jamás. Es también imposible decir cómo uno se siente mientras es torturado, pero no se siente el dolor.

La habitación donde se hace el interrogatorio es chica, quizás mide 2 metros cuadrados. El espacio se divide por una pared de madera de dos metros de altura. De aquella altura para arriba hay un espacio abierto hasta el techo del amplio pasillo del segundo piso. No hay silla ni mesa, ya que los torturados están parados mientras trabajan. Hay nada más que la "Silla del Dragón" en la que nadie quiere sentarse.

El material de tortura es simple: cuatro taburetes de madera, vara de acero, algunos teléfonos de campaña inalámbricos, cachiporras, un balde de agua, cuerdas, camisas y frazadas rotas. Este equipo fue usado sobre mi persona durante dos horas y media. Pero no hay límite para la sesión de tortura lo que en sí es una forma de tortura.

Cuando el preso llega a la habitación de interrogatorio se le desliza luego de algunas bofetadas y se rehúsa, que se devasta. Si se pegan, como ya ha sucedido, las ropas le son arrancadas. Desechado, se le hace sentar en el piso, inclinado para adelante, las manos en torno a los tobillos. Normalmente se le atan tiras de frazadas alrededor de la cabeza y los tobillos, donde se amarran los cables de los taburetes. Los guardas. Después de estar fuertemente amarrado, se mete una vara de acero bajo sus rodillas y codos.

Entonces se desahucia y se descansa cinco pies del suelo, ya que las extremidades de la vara descansan sobre los dos de los taburetes. En esa posición, el peso de uno reposa enteramente sobre las rodillas y los codos. Es entonces cuando la máquina de madera y hierro son puestas a funcionar.

Hay varios tipos de máquinas eléctricas —y su funcionamiento es de distinto tipo— pero la más usada es un teléfono de campaña del Ejército. No estoy seguro, pero creo que la función es corriente alterna de 90 voltios. También se usa una máquina de 110 voltios. A veces se emplea un aparato de televisión medio deshecho, y para la "Silla del Dragón" los cables vienen directamente de la pared. No sé si esto es un transformador o incluso el estillo, pero estoy seguro que la electricidad proviene de un enchufe común.

Cuando —como de costumbre— se usa el teléfono de campaña, los cables que salen de la pequeña

caja son ajustados a las partes más sensibles del cuerpo. Normalmente, uno de los cables es conectado a un dedo de la mano o del pie, mientras el otro se movió de la lengua al oído, después de la nariz, al ano, a los labios. El choque produce un terrible dolor y una violenta congestión muscular. Frecuentemente son tan fuertes que el cuerpo se levanta y a veces cae de vuelta.

Cuando la máquina deja de funcionar, los músculos se relaxan y el cuerpo vuelve a su posición original. Los choques son tan intensos que si la boca del preso no está llena de un pedazo de tela, se le apalanca y va violentamente hacia adentro de la boca y la muerte con tanta fuerza que el preso cae en estado de coma. Los músculos se relajan y se le permite comer. La contracción muscular y la posición en que la víctima es mantenida durante horas, hace que pierda el control sobre sus intestinos y vejiga. Mientras se encuentra colgado en el "palu de espaldas", el preso no hay límite para el aplastamiento de los pies, palmas y espaldas.

Después de algún tiempo de sufrir ese tratamiento, la víctima no siente más las piernas y estómago, porque todo es reducido a una masa dolorida que no obedece a ninguna orden del cuerpo. Cuel que más personas habían sido completamente destruidas como si hubiera sido atropellado por un tractor. En ese estado uno deja de pensar y muy fácilmente oscila entre la simpatía y la inconsciencia. Cuando esto ocurre los torturados están tan de reír a la víctima, arrojándole agua o con más decargas. El agua multiplica como diez veces el efecto de las descargas.

Yo fui torturado de esa manera durante dos horas y media en la sede de la *Operación Bandeirantes* y, más tarde, por dos horas en el DOPS (División de Orden Político y Social). Yo no hubiera sobrevivido si no fuera por el hecho de que yo me presos de constitución más fuerte que la mía sino torturados durante un número mayor de horas. Uno de ellos, el doctor Eduardo Fleury, que después intentó suicidarse, tuvo una falla del corazón y fue llevado por un oficial de policía que estaba visitando la O.B. y le dio un masaje en el corazón. El está vivo y puede confirmar esta historia, como todas las otras personas cuyos nombres voy a mencionar, excepto Virgilio Gomes da Silva, asesinado, y aquellos que enloquecieron, como son muchos.

Jonas fue enterado como indigente, pero en un estado de primera clase. Cuando enterado o incluso su cuerpo negro fueron regalados por sus asesinos, los agentes de la *Operación*

OBRAS PUBLICADAS RECIENTEMENTE POR EDITORIAL PROYECCION

COMUNIDAD DE LOS ESTUDIANTES, por Paul Goodman	\$ 8,80
EL APOYO MUTUO, por Piotr Kropotkin	\$ 9,80
NATURALEZA Y NATURALEZA, por Alex Conforti	\$ 8,00
DIOS Y EL ESTADO, por Miraj Bakunin	\$ 4,00
CATALUÑA 1937, (2a. Edición), por George Godel	\$ 4,00
EVOLUCION, REVOLUCION Y ANARQUISMO, por Eliseo Reclus	\$ 4,50
EL DIABLO CON LA CULTURA, (3a. Edición), por Herbert Read	\$ 5,50
LA AUTOGESTION, EL ESTADO Y LA REVOLUCION, por Aut. Varis	\$ 4,00
HACIA LA COMUNIDAD COOPERATIVA LIBRE, por Ramón M. A. Anguiera	\$ 6,00
REQUEN POR UN CAMPESINO ESPANOL, por Ramón J. Sender	\$ 3,00
ORIGENES DE LA FORMA EN EL ARTE, por Herbert Read	\$ 12,00

En preparación:
¿QUE ES LA PROPIEDAD?, por Pedro José Proudhon. (Aparece en Octubre.)
SIETE DÍAS DE APOYO, por Ramón J. Sender. (Aparece en Noviembre.)

revistas

Hacia mediados de este mes se anuncia que reaparecerá la revista *Antropoc*, con un tercio que incluye artículos como: Tecnología, científico y revolución, de A. Bianco; Grupos políticos en Argentina, de Leo Blegler; Retórica neomarxista y conciencia política, de Fernando Mateo; La imaginación artística en el capitalismo tardío y la revolución cultural, de Peter Schneider. Correspondencia y suscripciones: Rodríguez Larrea, 557, Buenos Aires, Argentina.



Lectura de Althusser

S. Karsz, J. Pouillon, A. Badiou, E. de Ipola, J. Ranciere

Editorial Galerna



Un volumen construido como instrumento
de trabajo, capaz de suministrar elementos para
el conocimiento, desarrollo y crítica
de las teorías Althusserianas

En todas las buenas librerías y en Librería Galerna, Tucumán 1425, Buenos Aires